DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY & NEW YORK

Año 29 • Num. 2 FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK • MEMBER OF S.I.P. Febrero 10 de 1990

Marcha por Cuba el 24 de Febrero

(Vea página 2)

Feliz Día de los Enamorados

Cesantes 600 Obreros Fábrica Café

(Vea página 4)

¿Qué Pasa en la Iglesia Santa Ana de Newark

(Vea COMPRIMIDAS página 4)

Rumbo a Cuba

NEW YORK.–En brazos de su pueblo, llegó la Virgen de la Caridad del Cobre a unirse a la manifestación cubana contra el comunismo ante la sede castrista en la ONU. La flecha en todos los corazones indicaba rumbo a una Cuba libre, democrática y soberana, lo cual será conseguido por el pueblo que allá dentro de la isla lleva treinta años solo, resistiendo a su manera, sin ninguna ayuda ni dirección exterior. (Foto Lionel. Vea información gráfica y escrita sobre protestas cubanas en páginas interiores.)

Sólo Cuba Decidirá

Hay como un resurgir de militancias en el exilio cubano, aventado por los últimos acontecimientos que conmueven el planeta político. Buenos cubanos que, por cansancio o por decepción estaban alejados, ahora reaparecen. Y malos cubanos que tiran el anzuelo por si pueden pescar algo.

En las manifestaciones y reuniones últimamente convocadas por los grupos, hemos visto algo que faltaba hacía tiempo: la solidaridad de otras nacionalidades, obviamente también contagiadas de fiebre libertadora. Y se observa la presencia de "cubanos aristócratas" que por mucho tiempo prefirieron los salones de fiestas elegantes y la competencia de quien se viste mejor, antes que "contaminarse" con el pueblo que mantiene la bandera en alto.

Pero todos son bienvenidos al retorno si es que su entusiasmo ha renacido de buena fe, pensando en que Cuba, por fin, será liberada por su propio pueblo y que aquí en el exilio podemos expresar simpatías por quienes allá van a tomar la decisión final, dentro del monstruo, sin ayuda externa, tal como ha ocurrido en Europa Oriental donde la decisión final la tomó el pueblo, tras mucha resistencia pasiva, tenaz, a su manera, como ocurre en Cuba.

El pueblo de Cuba que vive y resiste a su manera allá, dentro de la Isla, será quien tomará todas las decisiones, solo, soberano, según sus circunstancias. Quienes, como LA TRIBUNA, llevamos más de un cuarto de siglo sosteniendo la causa cubana frente a odios, decepciones y traiciones, alentamos la unidad en el apoyo a quienes se alzarán oportunamente. Pero la unidad sólo tiene espacio para los SINCEROS.

Puertorriqueños Buscan Espacio Político

(Vea página 4)

Union City: Prueba Obligatoria de Drogas a Todos los Empleados

(Vea página 12)

Proclama Martiana

UNION CITY.–El Alcalde Roberto Menéndez lee la Proclama conque declaró el Día de José Martí en esta ciudad, antes de izar la bandera cubana en City Hall. Recibió el documento el líder local Felipe Gómez. (Foto Lionel. Vea amplia información gráfica en las páginas interiores.)

Termina "Rubí" y Viene "Nelson"

(Vea "Espectáculos")

La Mayor Información Gráfica: Actos de Todas las Comunidades

(Vea Páginas Interiores)

ÓRGANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY & NEW YORK

CARLOS G. BIDOT, Fundador
Decano de la Prensa Hispana de New Jersey

RUTH MOLENAAR, Publisher

LIONEL RODRIGUEZ, News Editor

MARCEL PLAU, Abogado
RAMON M. GONZALEZ, Asesor Legal

PRINTED TWICE A MONTH
Oficinas: P.O. Box 806 • Union City, N.J. 07087

Teléfono (201) 617-1360
Annual Subscription: $15.00. Issue: 25 cents
Printed by: Stella Press, New York
Tipografía y Diseño: Castro Typesetting
421-33rd Street, Union City, N.J. 07087

Tel. (201) 867-6383

CUERPO DE REDACCION: Humberto Pérez, Rafael R. Hernández, Josela Quintana, Morán Marifio, Julieta Jiménez, Nelson Calderón, Conchita Ruiz, Arturo Casado San Germán, Rev. P. Raúl Comesañas, Lázaro Alvarez, Félix Parel, Adela Oliva, Estela Pérez, Dr. José A. Rodríguez, representante ante los organismos internacionales. Fotógrafo Kiki Barruecos.

Los artículos firmados son de la exclusiva responsabilidad de su autor. La dirección de este periódico NO comparte necesariamente la opinión de artículos, informaciones y reportajes que aparecen en nuestras páginas. No se devuelven originales y fotos no solicitadas.

Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa y del Colegio Nacional de Periodistas de Cuba en el Exilio.

Manifestación Cubana en Nueva York el 24 y Misa en Nueva Jersey el 25 Cadena Humana Pro Libertad

El recién creado "Comité Cívico Cubano" convoca a una manifestación el 24 de febrero que saldrá a las dos de la tarde desde frente al edificio de las Naciones Unidas y marchará hasta la Misión castrista de Lexington y 38, clamando por la libertad y democracia en Cuba.

La marcha se iniciará a las 2 p.m. en Primera Avenida con Calle 42, Nueva York, y las demostraciones frente a la Misión comunista serán hasta las siete de la noche.

Esta acción forma parte de actos solidarios con la CADENA DE LA DEMOCRACIA, que ese mismo sábado 24 de febrero, se tenderá desde Miami a Cayo Hueso, en el aniversario del Grito de Baire, fecha de inicio de la Guerra de Independencia en Cuba en 1895. Se dijo que líderes cubanos y latinos de Florida vienen a Nueva York y Nueva Jersey a participar de la marcha.

Los viajeros entregarán en Nueva York un documento con miles de firmas, planteando la tragedia cubana, la isla víctima de la más antigua y sangrienta tiranía del Continente.

La CADENA DE LA DEMOCRACIA unirá a miles de personas desde Miami a Cayo Hueso, clamando por la libertad de Cuba. Otros actos se harán en varias ciudades de Estados Unidos, Venezuela, Puerto Rico, Perú y países del largo exilio cubano.

El domingo 25 de febrero, a la una de la tarde, misa por la libertad de Cuba en la iglesia San Antonio, Calle 8 y Central Avenue, Union City, oficiada por el Padre Raúl L. Comesañas.

Como siempre durante sus 28 años de existencia, LA TRIBUNA estará presente.

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

Caen Muros y Apartheid pero Castro Sigue...

Como una epidemia benéfica, el mundo se contamina de libertad y caen el muro de Berlín y el sistema del odioso Apartheid en Sudáfrica.

Uno de los pocos fósiles políticos que sobreviven aferrados al pasado es Fidel Castro, quien convoca una tras otra a concentraciones y manifestaciones para que "lo apoyen" en su soledad.

En nuestros editoriales hemos alertado para que no se haga nadie ilusiones: el comunismo NO está muerto.

El comunismo está aquí mismo junto a nosotros, muy adentro en los Estados Unidos, en la prensa, en organizaciones culturales, iglesias, agencias de servicios, en las corporaciones, en el mismo aparato gubernamental.

Que nadie se engañe y vamos a citar sólo un par de ejemplos: muchas "agencias de servicios" fueron fundadas por comunistas y muchos de sus directores son comunistas y reciben mucho dinero de corporaciones donde comunistas pueden decidir el rumbo de esa "ayuda". El segundo ejemplo es el de ciertas iglesias que, aunque usted no lo crea, sirven de sede, amparo, fachada, a grupos comunistas que se disfrazan de "culturales", "defensores de los desamparados", etc. Esto no es "maccartismo", son verdades que hoy están en peligro por el beso Casa Blanca-Kremlin.

Y en la retaguardia tenemos a Ortega y a Castro, aquél mucho más hábil que éste. Ortega hace elecciones, no rompe relaciones, más o menos permite periódicos. Castro es un fósil, el Ceausescu caribeño, que, a pesar de sus bravatas, sigue tras bastidores negociando con Estados Unidos, esta vez, por ejemplo, con el pretexto de Radio y Tele Martí, que siempre han sido objeto "negociable".

Caen los muros en Europa y hasta el sistema racista en Sudáfrica y Castro se va quedando solo, pero él sabe que "ya tiene turno" en la barrida histórica.

No lo han conmovido treinta años de discursos en Bergenline, Lexington o la calle Ocho ni dos o tres intentos serios del exilio.

Las fuerzas armadas y el pueblo de Cuba que viven DENTRO de la isla, se encargarán, a su debido tiempo, de derrumbar el sistema que los grandes intereses de Estados Unidos no quisieron eliminar. Castro sigue, pero ya sabe que está en "lista de espera", no por invasiones del "imperialismo" sino por el alzamiento de sus propios militares y del pueblo que está allí, dentro de la Isla, sin vínculos con el exterior, resistiendo a su manera, como puede, y esperando el momento oportuno...

Sábado 10 Simposio Sobre Renacimiento de la Nación Cubana

West New York.-El Simposio titulado "Hacia el Renacimiento de la Nación Cubana" será este sábado 10 de febrero en el Hudson County Community College.

E Simposio comenzará a las 12:30 p.m. y se extenderá hasta las 6 p.m. en los salones del Colegio, en 6515 Polk Street, West New York.

Patrocina el evento el Institutoi de Estudios Bilingües del Colegio, con apoyo de Alianza Democrática Cubana y para recaudar fondos destinados a la campaña del Comité por el Plebiscito. Contribuciones desde $10.

Se anuncia que hablarán en el Simposio personalidades como Reinaldo Arenas, Luis Aguilar León, Ramón Bonachea, Ricardo Boffill, Claudio Campuzano, Graciela Cruz Taura, Vicente Echerri, Ileana Fuentes, Orlando Jiménez Leal, José Llovio, Adrián Montoro, Roberto Padilla y Jorge Ulloa.

Día de Martí

UNION CITY.-El líder local Felipe Gómez recibe a nombre del exilio cubano la Proclama dictada por el Alcalde Roberto Menéndez declarando 28 de Enero día de José Martí, en presencia del Asambleísta Bernard Kenny, Jr., Ricardo Montero Duque y dirigentes cívicos. (Fotos Lionel.)

UNION CITY.-Líderes de la comunidad cubana y pueblo durante el acto dedicado a Martí en el City Hall. Entre ellos, la doctora Helga Milán Vera, una puertorriqueña que siempre ha estado junto a los cubanos en todas partes; el doctor Héctor Wilt, orador invitado de la tarde, Julia Valdivia, Sara Rosado. (Fotos Lionel.)

Huyeron del Comunismo

UNION CITY.-Durante los actos dedicados a José Martí en el City Hall de Union City, fueron presentados y hablaron los jóvenes cubanos José Luis Fernández, Rolando López y Abel Fernández, quienes huyeron de Cuba en una balsa, fueron recogidos por un buque soviético que—señales de los tiempos—los entregó a un buque danés, en vez de devolverlos a la isla cautiva, como hacían antes. (Foto Lionel.)

Gráficas de Actos a José Martí



Junta Patriótica Zona Sur

ELIZABETH.–Durante la gran celebración de la jornada Martiana por la Junta Patriótica Cubana Zona Sur de Elizabeth, vimos al Asambleista Roberto Menéndez; el presidente de la JPC, Camilo Fernández; Senador Frank Lautenberg; el Alcalde de Miami, Xavier Suárez y la señora Julia Fernández. (Fotos Lionel.)



Los Dos Alcaldes Cubanos

ELIZABETH.–El importantísimo acto martiano de la Junta Patriótica Cubana Zona Sur que preside Camilo Fernández, tuvo como orador invitado al Alcalde de Miami, Xavier Suárez (centro), quien recibió saludos de su colega de Union City, Roberto Menéndez. Son los dos Alcaldes de origen cubano que hay en Estados Unidos. (Foto Lionel.)



Siguiendo la tradición, la Delegación de los periodistas cubanos colocó una ofrenda floral en el busto del Apóstol José Martí, con motivo del aniversario de su nacimiento. En la foto de izquierda a derecha el doctor Modesto Maidique, Presidente de la Universidad de la Florida; doctor Antonio Acosta, ingeniero Félix O'Farrill, Mirta Borrell, Basilio Medina y Félix Paret. (Foto Nisette.)



ELIZABETH.–Florencio Alvarez, presidente del PRC en Elizabeth, recibe el saludo del Alcalde de Miami, Xavier Suárez (derecha), en presencia de Camilo Fernández.

Comprimidas

Por Lionel Rodríguez

*****¿SE LLEVAN JESUS GRAN PODER?**

Me dicen de buena fuente que el gran templo de la iglesia Santa Ana en 103 de la Avenida 16, Newark, va a ser cerrado. Allí está la imagen de Jesús del Gran Poder, venerada por ecuatorianos del área metropolitana. También me dijeron que la Arquidiócesis de Newark le vendió a los Testigos de Jehová una iglesia católica de Kearny. (Estoy preguntando.)

*****EL SOMBRERO DE $350**

Al Congresista Frank Guarini le robaron su sombrero de $350 comprado en Rusia. Pero poco después "apareció". Lo tenía uno de los "pobrecitos desamparados" del PATH de Jersey City.

*****RENACER DE CUBA**

Hacia el Renacimiento de la Nación Cubana se titula el Simposio que va a celebrarse en Hudson Community College este sábado 10, desde 12:30 p.m. a 6 p.m., en 6515 Polk Street, West New York.

*****ACADEMICO ACOSTA**

Al profesor Antonio Acosta lo hicieron miembro de la Academia de Letras de Nápoles, Italia, le dieron un Premio de Poesía Americana en España y la mención "Selects Poets of Our Era".

*****MUJERES LATINAS**

Una conferencia de mujeres latinas patrocina el Congreso Boricua de Nueva Jersey para marzo y la oradora invitada es la congresista cubana Ileana Ross Lethiner.

*****UNIVISION SE VE MAL**

La empresa Univisión Canal 41 TV no pudo pagarle al banco hace dos semanas. La propietaria Hallmark está vendiendo y comprándose acciones, conversando con su socio First Bank of Chicago, que quiere salirse y con los bancos acreedores, para ir a una reestructuración. Univisión le debe a los bancos $315 millones, $135 millones por "zero-cupón" y $105 millones en otras obligaciones. (Ojalá salgan a flote.)

*****VENDEN HAWAIIAN PUNCH**

La Procter & Gamble compró a Del Monte su negocio de refrescos Hawaiian Punch por $150 millones.

*****LA AGENCIA DURAN**

Durante los actos dedicados a Martí, la Agencia Durán Realtor del 835 Elizabeth Avenue, Elizabeth, estuvo distribuyendo gratis un bonito resumen de fotos, dibujos, obras, versos, etc., del Apóstol de Cuba.

*****GAYS, IGLESIA, IZQUIERDA**

Un grupo de teatro de El Bronx que en mi opinión está en la extrema izquierda, presenta una obra titulada "Voces de Acero" que es una "denuncia" contra Estados Unidos por los presos del "imperialismo" aquí en este país. El teatro tiene su sede en una iglesia Episcopal y una reciente función fue patrocinada por el Fórum de Gays y Lesbianas. (Curiosa combinación en mi opinión: iglesia, izquierdas, gays, lesbianas.)

*****EL SISTEMA ESCOLAR**

El sistema escolar de Union City no está tan bien como el pueblo quisiera, pero tampoco está tan mal como desean los enemigos de los hispanos. Para ciertos medios locales de habla inglesa, fue decepcionante que el reporte de 108 páginas del Departamento de Educación de Nueva Jersey no fuera tan "tremendo" como ellos querían. Hay muchas cosas malas (la mayoría de ellas vienen del pasado) que deben resolverse, para no darle chance a los antihispanos.

*****HABLANDO CLARO**

La gran mayoría de los llamados "desamparados" son vagos, drogadictos, alcohólicos, delincuentes, enfermos. Están siendo utilizados por los comunistas y por los que hacen negocios con su situación (hoteles, refugios, comidas, etc.)

Amplía Servicios la Asociación Cívica Cultural Puertorriqueña

Union City.-La Asociación Cívica Cultural Puertorriqueña ha adquirido su propio local y está convirtiéndose, de club social, en agencia de servicio público para puertorriqueños y latinos.

Así lo explicó su presidente, el líder local Neftalí Cruz, quien dijo que con el esfuerzo de todos, la Asociación compró su sede en el 406 de la calle 11 de Union City y estará prestando servicios de consejería, gestiones y enlace en viviendas, salud, documentos, educación y otros temas.

"Creo que estamos llenando así un largo vacío en Union City, donde nunca hubo una institución puertorriqueña similar y donde atenderemos a todos los latinos", dijo Cruz. "Además, seguiremos y ampliaremos nuestras reuniones familiares y sociales, con la Casa abierta para fortalecer nuestros lazos", agregó Cruz.

Cuando le preguntamos a Neftalí Cruz si aspiraba a ser postulado Comisionado de Union City en los comicios de mayo, prefirió mostrarse cauteloso, pero sus amigos están preparándose para lanzarlo como aspirante a ser el primer puertorriqueño Comisionado en esta ciudad del Condado Hudson, donde la mayor parte de la población es de origen latino.

UNION CITY.–Es posible que el puertorriqueño Neftalí Cruz, actual Director del Welfare, aspire a Comisionado de Union City en mayo.

Cesantes 600 por Cierre Fábrica Maxwell

Hoboken.-Al cierre de esta edición se temía por el cierre de la antigua fábrica de café Maxwell House Coffee Company, una de las empresas más famosas del área.

De producirse la muerte anunciada de la fábrica, unos 600 obreros y empleados director van a perder su trabajo y la economía de miles se verá muy afectada.

Según las fuentes, la empresa Maxwell viene considerando hace tiempo cerrar una de dos fábricas, la de Hoboken, a orillas del río Hudson o la de Jacksonville, Florida. Pero durante el fin de semana estuvieron en Hoboken varios ejecutivos y el propio presidente de la firma, Raymond Vieult, para analizar la situación con el sindicato Local 56 UFCW, cuyo presidente, Stephen Hornick dijo al término de la reunión "confiaba en que no fuera cerrada esta fábrica del Hudson". Su optimismo se basa en que la fábrica de Jacksonville está ya dentro de una zona urbanizada.

La empresa, que tiene otras plantas, alega que los embarques han disminuido por los puertos de Nueva York y Nueva Jersey y que deberá decidir cuál de las fábricas van a cerrar.

Maxwell House de Hoboken es una de las mayores fábricas de café del mundo, emplea a 600 personas, la mayoría en producción y tiene un impresionante edificio con un aviso luminoso que es muy conocido a ambos lados del río.

Maxwell fue comprada por la Kraft que a su vez fue comprada por Philip Morris.

809 Viviendas Harán en Huson

Por Lionel Rodríguez

Union City.-Grupos sin fines de lucro y empresarios desarrollistas esperan decisiones sobre un plan prometido en otoño que les otorgaría cien millones de dólares del Hudson County Housing Trust Fund que permitiría construir o renovar 809 viviendas.

Uno de los fondos aplicados es de más de siete millones de dólares para 437 unidades de vivienda en Union City. Otro superior a $7 millones iría a PACO de Jersey City; uno por $9 millones en Hoboken y otro de $3 millones a Jersey City.

Se supo que el Departamento de Desarrollo Económico y Planificación del Condao Hudson está ahora revisando las solicitudes, que incluirían, de ser aprobadas todas, 349 viviendas para personas de bajos y moderados ingresos. Los proyectos son:

Palisade Plaza, en 4801 Avenida Broadway, Union City, a cargo de Mountain Union Associates, por $7,500,000.

Madison West en el 217-33 de la calle Madison en Hoboken, por $9,100,000 B.T. Investments.

Pastor Bell Court, Quinta Avenida y Manila Avenue, Jersey City, por PACO Lutheran Housing, con $7,200,000.

Arlington Gardens, 380 Arlington Avenue, en Jersey City, Autoridad de Viviendas, $3,100,000.

Bergen Corridor, en Bergen y Grant, Jersey City, $511,000; 249 Stegman Street, Jersey City, con $191,705; MLK Cooperative, 151 y 169 Martin Luther King Drive, Jersey City $441,127; Bayview Court, Ocean y Van Nostrand Avenues, Jersey City, $402,475; en el 511 Monroe Street, Hoboken y otros.

Plan Viviendas Jersey City

Jersey City.-La Organización Puertorriqueña para una Sociedad Organizada (PACO) está bregando con un proyecto de viviendas que pudiera iniciarse el próximo verano.

Según hemos podido conocer, unas cincuenta viviendas serán construidas en las calles Cinco y Seis con Manila Avenue, en un lote de terreno anexo a la actual "Villa Borinquen".

Ya los fondos para el plan están ubicados y sólo faltan ciertos detalles—importantes—para la culminación del proceso que permitiría "romper la tierra" en junio de 1990.

Según nos dijo Elió Rivera, director de PACO, sólo cuando todo esté listo, se le dará al pueblo una información detallada de dónde puede aplicar para estas viviendas de bajos recursos, que por el momento son un proyecto en marcha.

PANORAMA

Por Humberto Pérez

De Union City y West New York

FERVOR PATRIOTICO Y ENTUSIASMO GENERAL.–Los cubanos de la Zona Norte conmemoraron este año el natalicio del Apóstol Martí con numerosas actividades, en las que se destacó emotivamente el fervor patriótico de todos, y el entusiasmo fue general ante la proximidad de ver una Cuba libre, democrática y soberana. Los oradores de los distintos actos centraron sus palabras en la necesidad de mantener la más firme unidad con vista a los favorables acontecimientos que se avecinan. Citaron hechos y ejemplos del acontecer internacional que demuestran la inevitable desaparición del comunismo de la faz mundial... **LOS ACTOS.–La Federación de Masones Cubanos, regional Bienvenido Cueto, presentó como orador único de su cena martiana al doctor Modesto Maidique, director de la Universidad Internacional de la Florida. De nuevo, el fraterno Orestes Alvarez y sus hermanos masones así como invitados, llenaron en su totalidad los amplios salones de "La Terraza". En tanto, en Elizabeth, la Junta Patriótica celebró otro gran acto con la asistencia del Alcalde de Miami, el cubano Xavier Suárez. La organización Alpha 66 efectuó también otro magno acto conmemorativo de la efemérides martiana, así como Antorcha Martiana de Newark, las Mujeres Martianas y otras instituciones cívicas, sociales y revolucionarias del exilio cubano. El Colegio de Periodistas Cubanos(E) y representativos de otras organizaciones depositaron ofrendas florales ante el busto de Martí, en West New York... Como conclusión de la patriótica jornada, centenares de cubanos marcharon a Nueva York donde frente a la misión del régimen castrista efectuaron una masiva demostración de protesta, reclamando enérgicamente libertad para la nunca olvidada tierra antillana...** PESAME.–Nuestra más sentida condolencia a la compañera de LA TRIBUNA, Josefa Quintana, con motivo del fallecimiento de su querida mamá, la señora Ofelia Quintana. Sus compañeros del Colegio de Periodistas, así como numerosas amistades de la familia Pino-Quintana estuvieron junto a Josefa y sus hermanos Orestes, Ofelia y Carina en tan tristes momentos... **RENATO MORFFI.–En las páginas de LA TRIBUNA leímos una nota que nos llenó de satisfacción. Se trata de la nominación de Renato Morffi para recibir uno de los premios de la Asociación de Cronistas de Artes y Espectáculos de Nueva York (ACE) como reconocimiento a su destacada labor periodística. El colega Morffi desempeña con notable eficiencia el cargo de cronista deportivo de Super KQ, donde también es editor local de noticias. Igualmente forma parte de la familia de este periódico, como redactor-jefe de su sección de sport. Saludos para el estimado amigo a quien conocemos desde aquellos recordados tiempos de sus éxitos en Union Radio y Radio Progreso, de La Habana...** FORO CIVICO CUBANO.–El profesor Alberto Yannuzzi, el poeta Antonio Acosta y el colega Basilio Medina trabajando intensamente en la organización de actividades patrióticas del Foro Cívico Cubano. Con ellos, otros abnegados compatriotas. En pie de lucha por el rescate de la patria... **CONCIERTO.–Meme Solís y su cuarteto ofrecieron un concierto en los salones de Town & Campus, en Elizabeth, organizado por el grupo Guardarraya. De West New York y Union City fueron numerosos amigos a disfrutar del estupendo programa artístico. El comerciante Gerardo Mancha y Berta encabezaron el grupo que salió del restaurant "Vesubio"...** PAQUITO MIRABENT.–Los dirigentes del CNP le tributaron un cálido recibimiendo al periodista y narrador deportivo Paquito Mirabent en el acto de su ingreso a la institución periodística. En Cuba, Paquito Mirabent triunfó como narrador deportivo en RHC-Cadena Azul, junto a Manolo de la Reguera, y también en su añorado Santiago de Cuba. Nelson Calderón, Josefa Quintana y Wilfredo Fernández le hicieron entrega del botón y carnet del CNP... **ORESTES FERRER.–Noble caballero de todos los deberes cívicos y patrióticos y de la amistad en la más pura acepción del vocablo, estuvo en Elizabeth un gran afecto nuestro, Orestes Ferrer, uno de los príncipes de la oratoria cubana, hoy radicado en Miami. Una visita de escasas horas para estar junto a viejos y grandes amigos que pasaban por la triste pena de perder a un ser querido. Con la admiración de siempre, saludamos al prestigioso villareño, tan querido en Elizabeth donde radicó por largos años...** GONZALEZ QUEVEDO.–Extrayendo de su prodigiosa memoria los más gratos pasajes del ayer, todos los sábados, por la mañana, nos deleita el popular locutor Joe González Quevedo, por Radio WADO. Con Ismael Díaz Tirado, que tiene también memoria de enciclopedia. Hacen un programa ameno y entretenido. Al escuchar ahora a González Quevedo nos recuerdan sus tiempos en que se lucía frente a los micrófonos de CMQ, en La Habana de los tiempos felices... **8 DECADAS DE VIDA.–Los largos años transcurridos NO han podido disminuir ni tan sólo un ápice el carácter y trato agradable del querido amigo Luis Callejas, quien el día 4 arribó a los ochenta años, motivo por el cual fue agasajado por un grupo de amistades entre las cuales no faltó una representación de "Los Pérez de Pilotos". Hombre inteligente y capaz, Callejas evoca en sus tertulias los días añorados de la zona de Infanta y entrada de La Rampa. Enhorabuena, viejo amigo...** MANUEL EN ARBITRAJE.–El arbitraje, que se ha puesto de moda entre los peloteros de Grandes Ligas, parece que también llegó al periodismo local. La noticia nos la ofreció el popular fotógrafo y experto en cuestiones extraterrestres, Ralph Pena. El personaje es Manuel, el famoso caricaturista que ha convertido el pincel en un arma más poderosa que cualquiera de los proyectiles balísticos del arsenal militar de USA. El no lo cuenta, pero Pena y otros periodistas que lo admiran saben que ha recibido últimamente grandes ofertas. Primero fue de El Miami Herald y ahora es de The National, el diario deportivo que acaba de ver la luz en Nueva York. Afortunadamente, todo se arreglará y seguiremos teniendo entre nosotros al agudo e intencionado artista de la caricatura... **"MR. NICK".–Este nombre es sinónimo de ropa elegante y moderna, de la mejor calidad, en todo Nueva Jersey. Ahora se traslada para un nuevo y confortable local, en la misma Avenida Bergenline, entre las calles 60 y 61. Allí está Nicolás Vázquez con la ropa de los más famosos diseñadores...** MAYRA Y SILVIO.–Aunque no se han alejado totalmente del arte, Mayra y Silvio se han iniciado en la rama comercial. Poseen un atractivo negocio de venta de plantas y flores en la 104 Avenida y la 36 Street en el S.W. de Miami. Exitos para los populares "Cuba Rumba"... Y hasta la próxima, Dios mediante.

Policía Recibe Premio

WEST NEW YORK.–El Alcalde Anthony DeFino estrecha la mano del policía José López al entregarle Certificado de Mérito por su actuación en un incendio peligroso en Bergenline Avenue. También fueron destacados Thomas Jardines, del personal de Ambulancias; el detective Ibrahim Jardines y el ciudadano Salvador Bravo. (Foto Teniente Bill Proctor.)

DeFino Premia Sargento

WEST NEW YORK.–Vestido de civil, el sargento Michael Caliguero recibe Certificado de Reconocimiento que le entrega el Alcalde Anthony DeFino por su destacada actuación en el incencio que puso en peligro muchas vidas en 5110 Bergenline Avenue. (Foto Teniente Bill Proctor.)

Junta Patriótica y José Martí



Hay que Juntarse

"Juntarse es la palabra de orden", dijo José Martí y exclama Ricardo Fernández Llosa durante los preparativos del acto martiano para la Junta Patriótica Cubana Zona Norte. (Foto Lionel.)



Proclama a la Junta Norte

El Alcalde de Union City, Roberto Menéndez, entregó a la Junta Patriótica Cubana Zona Norte, una Proclama por el Día de José Martí, durante el acto por ella dedicado al Apóstol. La reciben el presidente de la Junta, Ricardo Fernández Llosa, Fausto Castro, doctor Héctor Wilt, Israel Romero. (Foto Kiki Barrueco.)



Fernández Llosa

NORTH BERGEN.–Ricardo Fernández Llosa, presidente de la Junta Patriótica Cubana Zona Norte, hablando en el acto del 28 de enero patrocinado por esa institución, la primera en intentar reunir a todas las organizaciones cubanas del exilio. (Foto Kiki Barrueco.)



El doctor Héctor Wiltz, orador invitado a la Junta Patriótica.



El doctor Bahamonde y esposa con nuestras compañeras Ernestina Bertot y Adela Oliva.

Carta del Alcalde DeFino Contra Abusivo Aumento Seguros BC&BS

Mr. John Jacobi
Depto. of Public Advocate
CN 850
Trenton, N.J. 08625

Muy estimado Mr. Jacobi:

Como estoy seguro que usted está enterado, no solamente que las municipalidades, sino que los individuos, por todas partes de nuestro Estado, se les ha pedido nuevamente que absorban un enorme aumento para cubrir los costos de seguros médicos y de hospitales de la Blue Cross/Blue Shield.

Parece que todos los años aumentos exagerados son pedidos y algunas veces obtenidos por la Blue Cross/Blue Shield, no obstante la indignación y las protestas de ambos: las autoridades municipales y los ciudadanos a través del Estado.

Yo me adhiero a sus esfuerzos y los del abogado público Alfred A. Slocum, en la investigación de dichos aumentos para posiblemente aliviar el problema que nos afecta a todos.

Esos ciudadanos, ambos: ancianos y jóvenes, a los cuales les hace falta tener cubiertas sus necesidades médicas, pueden ser forzados por este aumento a quedarse desamparados, sin seguros médicos y hospitalarios.

Municipalidades, como West New York, que no tienen los ingresos ni las industrias para poder absorber el costo de este nuevo aumento, se pueden ver obligadas, una vez más, a echarle esta carga encima a los dueños de casas.

Como estoy consciente que usted conoce, que estas personas, de las ciudades internas de nuestro Estado enfrentarán el peso más duro, no sólo de este pretendido aumento, sino de los que han tenido lugar en años anteriores, no es justo.

Nosotros, en West New York, apoyamos sus esfuerzos y si le pudiéramos ser de ayuda, en ese sentido, estos listos, deseosos y capaces para poderlo ayudar, pues de esta manera ayudamos a nuestra comunidad.

Sinceramente,

Anthony M. DeFino
Alcalde

Jim Florio
CC. Gobernador

Kenneth Merin
Insurance Commissioner



Ecos del Condado de Hudson

POR ADELA OLIVA

JUECES DEL CONDADO IMPONEN SEVERAS SANCIONES A PROPIETARIOS INFRACTORES

Con la temporada invernal en pleno auge, vuelve a producirse el problema de todas las temporadas; esto es propietarios deshumanizados que burlan las leyes establecidas de adecuadas temperaturas dentro de las casas, suministro de agua caliente, y rehabilitación de las viviendas que hagan habitables las casas de las familias más pobres.

El clima en la zona norte del estado de Nueva Jersey es bastante inhóspito durante los últimos días del otoño hasta bien entrada la primavera.

Con pocas alternativas, en los días de esos meses son frecuentes las nieves, lluvias, a veces heladas, vientos de tormentas, nieblas, atardeceres prematuros y amaneceres tardíos. Todo ello configura las temporadas invernales de la zona. Por ello, en unhelo del trabajador es el regreso a su hogar donde espera encontrar el calor y confort que exigen las condiciones climáticas. Pero si en vez de ello, él y sus hijos de regreso de sus horarios escolares, lo que encuentran es un hogar frío, transido de humedad, el ambiente de las casas se convierte en poco menos que insoportable.

Comenzando la temporada invernal los periódicos locales publican las ordenanzas sanitarias que dictaminan los grados de temperaturas que debe haber en el interior de las casas, con la advertencia que los propietarios de casas infractores serán multados. Pues cada año, van en aumento el número de llamadas de inquilinos que carecen de calefacción, agua caliente y de filtraciones en techos y paredes cuando ocurre una nevada, o simplemente se presenta un día de lluvia persistente.

Este año, precisamente los jueces del Condado de Hudson han impuesto severas sanciones a esos deshumanizantes propietarios infractores de edificios de apartamentos.

Algunas de estas sanciones han resultado en días de arresto, multas por miles de dólares, y orden de reparar las averías de techos y paredes por donde se filtra el agua al producirse la descongelación de las nieves o de las aguas de lluvia. Las violaciones al código de viviendas pueden acarrear, inclusive para esos propietarios indolentes, demandas legales de los inquilinos perjudicados, ya que en muchas de esas viviendas habitan niños pequeños o ancianos que son más vulnerables a contraer severas enfermedades por falta de una temperatura adecuada. Estos jueces merecen el apoyo de la ciudadanía por su actuación enérgica y severa.

****

PROTESTAS MASIVAS ENFRENTA EL PROYECTO DE INCINERADOR

Varias son las ciudades del Condado que se mantienen en pie de lucha contra el proyecto de la construcción de un gigantesco incinerador de basuras y desperdicios. En Bayonne alrededor de 1,000 residentes se reunieron en el Auditorium del High School y votaron bloquear los planes de su construcción. Aunque la administración de la Ciudad manifestó que retiraba su apoyo al proyecto, Joanne Kosakowski, Presidenta de "Ciudadanos Preocupados por Bayonne", instó a los grupos a seguir luchando. "No queremos incinerador en Bayonne, en Jersey City ni en ninguna ciudad del Condado de Hudson", dijo Kosakowski.

Es la segunda protesta en una semana con más de 900 vecinos de la ciudad, que protestaron ante la Comisión Ambiental, por el potencial de peligro para la salud que un incinerador de tales magnitudes atraería para el área.

Mientras en Hoboken, funcionarios públicos se unieron al clamor de permitirse audiencias públicas concernientes a los planes de construir el gigantesco incinerador en Hoboken.

Funcionarios de Union City y Weehawken y ambientalistas informaron que pedirán al Departamento de Protección Ambiental del estado que permita las audiencias.

****

"RECYCLING" (RE-USO) UNA ALTERNATIVA FRENTE AL PROYECTADO INCINERADOR

Según la preocupación por el proyecto de construir un gigantesco incinerador que mediante el proceso de gasificación convierte los desperdicios en gas y luego quema el gas; los funcionarios locales de Hoboken piensan que una alternativa para el proyecto puede ser el programa de "recycling", re-uso que procesa los desperdicios para ponerlos de nuevo en uso. Pero este proyecto además de la aprobación estatal y federal necesitará el apoyo de la Autoridad de Servicios Públicos del Condado de Hudson.

Entre las ventajas del programa de "recycling" está la de su costo mucho más económico que la fabricación del incinerador y su mantenimiento. Este costaría alrededor de $35 millones y de $500 a $1,200 anualmente cada tonelada de desperdicios procesados; mientras que el proceso de "recycling" tendría un costo inicial de $2.5 millones y un costo anual por su procesamiento de entre $300 y [redacted] por tonelada de desperdicios recogidos y procesados.

****

EN HOBOKEN APROBADO [redacted] PARA EDUCACION

La Junta de Educación de Hoboken aprobó un presupuesto para educación por $32.4 millones que regirá durante el año escolar 1990-91. A pesar de los esfuerzos por no hacerlo más oneroso, el presupuesto tiene un aumento de $2 millones sobre el que rigió el año escolar en 1989-90, lo que significará un aumento en los impuestos locales. El presupuesto fue aprobado por 5 votos a favor, 2 en contra.

****

APROBADA LA CONSTRUCCION DE NUEVA CARCEL PARA EL CONDADO

Reconocido como un posible remedio a los disturbios que con frecuencia se producen entre los penados de la cárcel del Condado de Hudson, de los cuales el último ocurrido en diciembre pasado dejó un saldo de heridos entre los guardias y la muerte de un penado, las autoridades del Condado de Hudson obtuvieron la aprobación para la construcción de una nueva dependencia penal.

El Juez Burrell Ives Humphrey de la Corte Superior del Condado de Hudson, que impartió la aprobación, advirtió que multaría a los responsables que el proyecto no se realizara. La nueva cárcel con 776 celdas, a un costo de $84 millones, no se espera que esté lista para albergar a los reclusos hasta la primavera de 1991. También aprobó el Juez Humphrey añadir 196 camas a la cárcel anexa de Secaucus. Actualmente las cárceles, tanto del Condado, en Jersey City como la de Secaucus y su anexa se encuentran sobrecargadas de población penal, lo que con toda seguridad ha motivado la mayoría de los disturbios ocurridos en esas prisiones.

****

DERROTADO PROYECTO DE ALBERGUE A SIN HOGARES EN JERSEY CITY

El proyecto de convertir un abandono hotel del área de Journal Square para convertirlo en albergue para un grupo de individuos sin hogar que vagan por las calles o edificios públicos, fue derrotado.

El antiguo hotel localizado en el 57-59 de Sip Avenue, en Jersey City, se hubiera convertido en un albergue con pequeña cocina para servir comidas calientes a esas personas, con unidades de una sola habitación hasta el número de 84. Los comerciantes del área y vecinos de la zona se opusieron, alegando que el lugar se convertiría en atracción para otros sin hogares. El comité formado por comerciantes y vecinos, denominado "Save Our Square", resultó de los más fuertes opositores al proyecto que finalmente fue derrotado en la corte.

****

ACOMETE EL GOBERNADOR FLORIO CAMBIOS EN EL SEGURO DE AUTOMOVILES

Según prometió en su campaña electoral, uno de los primeros pasos dados por el Gobernador recién electo Gobernador de Nueva Jersey, James J. Florio, fue reunir la Legislatura del estado para tratar el caso del seguro de vehículos motorizados, el cual, el propio gobernador calificó como una desgracia.

En cinco puntos principales basa el Gobernador su proyecto de reformas. Según éstas, el promedio de ahorro anual para los poseedores de automóviles podrá ser no menos de $225 por póliza. Uno de los puntos del proyecto anuncia que la Joint Underwriting Association no suscribirá más las pólizas de seguros de autos, después de octubre 1 de 1990.

Aseguró Florio que las compañías de seguros estarán obligadas a devolver a los tenedores de pólizas casi $1 millón que una auditoría practicada por el estado muestra fue cobrado indebidamente a los poseedores de pólizas.

Otra de las reformas al sistema de seguros de autos es que sus propietarios podrán aplicar a sus seguros de salud la cobertura por accidentes que hasta ahora eran cubiertos por el seguro de sus vehículos.

****

CELEBRACIONES DEL BLACK HISTORY MONTH EN JCSC

Jersey City State College celebrará el "Black History Month" con una serie de eventos culturales que incluyen conferencias, sesiones de cine, exposiciones de arte, etc. La mayor parte de los programas se celebrarán en el campus del College, 2039 Kennedy Boulevard, en Jersey City. Comenzando el primero de febrero hasta el 28 del mes.

Dos de estos actos fueron en homenaje al líder de los derechos civiles, doctor Martin Luther King y consistió en una exposición de fotos que ilustraron los últimos cinco años de actividades en la vida del asesinado líder y una teleconferencia, patrocinada por los editores de "Black Issues in Higher Education", titulada Más Allá del Sueño II, basada en logros de las personas de color en cuestiones contemporáneas en áreas de educación, historia, derechos civiles, política, negocios, economía, literatura, artes y otros intereses.

Otras actividades están programadas para los días 13, 15, 20, 21 y 28 de febrero. Informaciones sobre los próximos eventos en celebración del "Black History Month" pueden obtenerse llamando al Departamento de African/Afro-American Studies en el (201) 547-3153

José Martí Recibió Versos y Flores



Masones con Martí

la Federación de Masones Cubanos colocó ofrendas florales ante el busto de José Martí. Con ellos, Modesto Maidique, presidente de la Universidad Internacional de la Florida, orador invitadoi al acto central de "Cuba Primero", coordinado por Orestes Alvarez. (Foto Kiki Barrueco.)



Hijos de Ciego de Avila

UNION CITY.–Modesto Maidique, el cubano de más alto rango en el aparato educacional de Estados Unidos, recibe placa del Municipio Ciego de Avila en el Exilio. (Foto Kiki Barrueco.)



Modesto Maidique

UNION CITY.–El presidente de la Universidad Internacional de la Florida, Modesto Maidique, el cubano de más alto rango en el sistema educativo de Estados Unidos, hizo el resumen del acto martiano que convocó la Federación de Masones Exilados. (Fotos Kiki Barrueco.)



UNION CITY.–El doctor Eduardo Rodríguez, presidente de la Federación Mercantil Hispana, habló durante el Desayuno Martiano. (Foto Kiki Barrueco.)



Helibert Hernández

UNION CITY.–El líder masónico Helibert Hernández hablando durante el acto martiano de la Federación de Masones "Cuba Primero".

NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD

Por Rafael Ferrer Luque

El natalicio de Martí en la Junta Patriótica de Elizabeth: Hay como un embullamiento, una exaltación en todas las Organizaciones del exilio cubano. La razón se hace esperanza. La fe renace en la conciencia moral. El espíritu libre rompe las barreras del pensamiento pesimista. Fulgura allende la tierra y las nacionalidades la libertad humana. El acto conmemorativo del nacimiento de Martí que propició y coordinó la Junta Patriótica Cubana junto a las Organizaciones del exilio cubano comenzó ante el busto de Martí en el parque de Elizabeth, donde usaron de la palabra Camilo Fernández, presidente de la J.P. y el Alcalde de Miami, Honorable Xavier Suárez, y este periodista. En el espacioso salón del restaurant "Town & Campus" de Union, llegaría más tarde un hombre joven, cubano, Alcalde de la populosa ciudad de Miami, hablaría sencillamente de la fecha, y sin ahondar demasiado en el panegírico de Martí hablaría de los horrores que le tocó vivir a él y a su familia, él muchacho de 14 años, su padre preso, la madre cuidando a la prole. Fue una charla aleccionadora, de lo que ocurrió en el pueblo cubano y sigue ocurriendo dramáticamente. Luego vendría otro alcalde joven, de origen cubano, de Union City, y hablaría en el mismo tono. Vimos a estos dos alcaldes unirse con las niñas de Damary's Dance en una escena bella, artística, pletórica de ilusión. Hubo proclamas de ambos alcaldes, las Llaves de la Ciudad, placas, fotos; hablaría el Senador Guttenberg; un representante del Alcalde de Elizabeth, Dunn, Oneida Durán con emotivas palabras, declamaría Emilio Hidalgo, el gran declamador; hubo anécdotas, recuerdos de la patria ausente; el hermano Alcalde de Miami, enfatizó que el político tiene que ser honesto, y nos habló del rumbo y el futuro de su ciudad, y del mundo. Todas las organizaciones que dijeron presente quedaron satisfechas del evento, en que Martí reunión con la apremiante sentencia de "Unirse es la palabra de orden". Todos buscaban noticias, y allí todo era noticia. Bob Menéndez, Honorable Alcalde de Union City y Honorable Xavier Suárez, de Miami, quedaban satisfechos de aquella tarde y del acontecimiento histórico en medio de esperanzas y entusiasmo patrio. El V.H. Enrique Padrón, fue el maestro de ceremonias con su maestría de siempre...

****

EL NATALICIO DE MARTI EN LA FEDERACION DE MASONES CUBANOS: En el acto de la Federación de Masones Cubanos, Cuba Primero, el evento tuvo el mismo esplendor, la misma resonancia; la concurrencia colmó el salón de La Terraza de Union City, y el mismo pensamiento ante el espectáculo tuvo la coincidencia en todos los aspectos. Los Masones cubanos cuya pujanza corre paralela a sus principios patrióticos y fraternales, se lució ante la figura del orador doctor Modesto Maidique, presidente de la Universidad de Miami, que fue el orador invitado. Su pieza oratoria estuvo a la altura de su posición educacional en Estados Unidos, una de las más altas del país.

Los asistentes se mostraron emocionados con el panegírico rico en matices y en recuerdos del gran Apóstol de nuestra patria. El V.H. Orestes Alvarez fungió de maestro de ceremonias. Estaban presentes casi todas las Organizaciones del exilio cubano, el presidente de la Regional de la Federación, V.H. Helibert Hernández, y los Venerables Maestros de las Logias del área, así como los hermanos que fueron acompañados de sus esposas. En estos momentos de expectación que vivimos, los cubanos se mueven raudos en sus respectivas instituciones para enfrentar cualquier situación que dé al traste con el despotismo sangrienta que destruye a Cuba. Nuestro Apóstol fue venerado en su nacimiento de 137 años, la fecha más sagrada de Cuba, que conjuntamente con Antonio Maceo, y los demás próceres de la Independencia de Cuba se conmemora cada año en este largo exilio cubano. Este acontecimiento también fue noticia; todos querían escuchar al ilustre invitado y su opinión de la situación mundial, saliendo todos muy satisfechos ante la esperanza que anima a los cubanos. Felicitación a la Federación de Masones Cubanos, Cuba Primero, y a sus organizadores, y el reconocimiento pleno a los dos invitados doctor Modesto Maidique y el doctor Xavier Suárez, dos figuras salidas de las más altas aulas universitarias que dieron realce y motivación a estos históricos eventos patrióticos...

****

ACERTADO NOMBRAMIENTO: La comunidad de Harrison, Estado de Nueva Jersey, está muy complacida con el nombramiento del joven Eduardo Hernández, para el cargo de agente de policía. Ya tenemos un nuevo Oficial que por su preparación y sentido de la responsabilidad ciudadana la comunidad se sentirá muy protegida. En 150 años de fundado este Condado, es el primer hispano en ocupar esa posición. Los exámenes fueron brillantes. Felicitaciones a la comunidad y al nuevo oficial.

****

EL DOCTOR JOSE BUCETA: Este médico, hermano fraternal, que residió por muchos años en este Estado, Harrison, y que ahora ocupa un alto cargo de Profesor de la Facultad de Medicina de la Universidad de Columbia, estuvo viajando por seis ciudades de Europa representando a dicha Universidad, en diversas conferencias. Para el doctor Buceta, y esposa Margarita, que dejó aquí una larga estela de afectos, le enviamos en esta, nuestro saludo respondiendo con nuestra felicitación el saludo que hubo de enviarnos desde Bruselas...

****

LA ASOCIACION PRO-CUBA: La Asociación Pro-Cuba de Elizabeth, celebra su tradicional baile de Enamorados "Una Noche de Romance" en sus salones, el sábado 10 de febrero de 8:00 p.m. a 2:00 a.m. en Town & Campus, de 1040 Morris Avenue, Union, Nueva Jersey. Actuará la orquesta de Larry Ferrara, y por el embullo que se palpa, ha de resultar como siempre un éxito esta fiesta conmemorativa...

****

ACCIDENTE AUTOMOVILISTICO: La señorita doctora Randy Toledo, hija de nuestro hermano fraternal Pedro Toledo, destacado Masón del exilio, y ex Venerable Maestro de la Logia Esperanza de Passaic, sufrió un accidente en Washington. Fue alcanzada por un auto que había chocado con otro, resultando seriamente lesionada. Randy ocupa un cargo como abogada en Inmigración en dicha ciudad. Hacemos votos por el pronto restablecimiento de nuestra culta amiga.

****

EL DOCTOR FRANCISCO VALLHONRAT: Desde hace varios meses se encuentra enfermo en su residencia en Nueva York, el destacado abogado e ilustre escritor y cuentista, doctor Frank Vallhonrat y Villalonga, autor del libro "El Lobezno" y de cientos de artículos y cuentos. El doctor Vallhonrat se situó como uno de los mejores cuentistas en Cuba y en el extranjero. Deseamos ver a Frank restablecido y para ello hacemos votos porque así sea...

****

CAMBIOS DE DIRECTIVAS DE LOGIAS: En el capítulo de Nueva Jersey, el día 7 de enero tomó posesión la nueva directiva de la Respetable Logia Benemérita Miguel Teurbe Tolón de East New York, siendo reelecto el V.H. Eladio Valdés Cuéllar, para Venerable Maestro. También tomó posesión en dicho día la Logia Antonio M. Castillo, conjuntamente con la Logia Sublime, el V.H. Héctor Espinosa resultó electo Venerable Maestro de la unión de ambas logias. El día 13 del mismo mes la Logia Unidad "Modesto Cepero" de Paterson tomó posesión la nueva directiva, siendo electo el V.H. Maurilio Lodo Frade para Venerable Maestro. Igualmente la Logia Esperanza de Passaic, celebró su cambio de directiva el día 14 del mismo mes de enero, siendo electo el V.H. Helibert Hernández, para Venerable Maestro. La Logia Agramonte de Union City, tendrá su nueva directiva en su primera sesión de febrero próximo. La directiva completa de estas Logias salió en LA TRIBUNA en número anterior.

Trabajando Duro

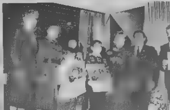
Ferrer Luque toma notas y Enrique M. Padró prepara detalles en el acto martiano de la Junta Patriótica, en Elizabeth el 28 de enero.

Homenaje al Apóstol José Martí



Mujeres Martianas

La Asociación de Mujeres Martianas que durante 27 anos ha presidido Sara Rosado rindio homenaje al Apóstol de la Independencia de Cuba, en bonito acto. (Foto Kiki Barrueco.)



Martianas Mujeres

Sara Rosado presidenta durante casi treinta años de las Mujeres Martianas y dirigente de la organización, junto con el Alcalde Roberto Menéndez, entregaron diplomas y cuadros de José Martí a los niños ganadores del concurso Martiano. fueron ellos Fernandito Padrón, Linda Fonseca y José Díaz. (Texto y foto Kiki Barrueco.



Junto al busto de José Martí, Alfredo Chumaceiro ... Mujeres Martianas



DeFino, las Logias y Martí

W. NEW YORK - Durante los actos dedicados por el Municipio de West New York al Apóstol de Cuba ... Alcalde Anthony DeFino entregó placa de reconocimiento a ... de América ... en presencia de ... de la Masonería ... y Mario Hernández y personalidades. (Texto y foto Kiki Barrueco.

NOTICIAS EN CÁPSULAS

Por Nelson Calderón

HACIA LA ETERNIDAD LA SRA. OFELIA PINO

A nombre de todos los colegiados queremos expresar nuestras condolencias a nuestra muy querida Josefa Quintana y familia por el fallecimiento de su amantísima madre, la Sra. Ofelia Pino, ocurrido el pasado día 23 de Enero. [illegible] profunda manifestación de amor y unidad demostraron todos los periodistas que nos reunimos junto a la familia Quintana para acompañarlos en [illegible] Llevan a [illegible] familiares nuestras oraciones al Padre Celestial por el alma de Ofelia, y van también nuestras plegarias por nuestros enfermos Alba Pérez, José Manuel Alvarez y Señora, Julieta Jiménez y esposo, Lidia Alfonso de Fonteboa, y por la salud de todos los colegiados y sus familiares.

COMITE DEL C.N.P.(E) DELEGACION DE NEW JERSEY-NEW YORK

El jurado calificador del "Premio 20 de Mayo" estará integrado por el Profesor Antonio Acosta, la Sra. Adela Oliva y la Dra. Ernestina Bertot. El Comité de Estudio del Premio a los jóvenes propuesto por el Ing. O Farril, quedó compuesto por el profesor Antonio Acosta, Basilio Medina, Sra. Marta Borrell y el Ing. Félix O'Farrill. El Comité de Estudio sobre el "Premio Félix Varela" lo integran Nelson Calderón, Josefa Quintana, Dra. Ernestina Bertot, Ing. Félix O Farrill, Félix Paret y Antonio Acosta.

CONFERENCIA SOBRE "MARTI Y LAS ARTES"

Excelente e informativa la conferencia dada por Florencio García Cisneros sobre "Martí y las Artes" el pasado [illegible] de Enero en la[s] oficinas de la Delegación del C.N.P.(e) Del NJNY. Asistieron el periodista argentino Juan Carlos Gesualdi, Editor de "La Gaceta" de Westchester y su novia guatemalteca, la Srta. Ana Guerra. Argentina y Guatemala, dos países a los que amó nuestro Apóstol José Martí.

NUEVOS COLEGIADOS EN EL C.N.P.(E)

El pasado 27 de Enero se les tomó el juramento de [illegible] del C.N.P. a los nuevos colegiados, ellos son: Sra. Nerry Piscola y Francisco Mirabent Palencia. Dos valores periodísticos que honran al C.N.P.(e). Felicidades y bienvenidos colegas.

VIGILIA POR LA LIBERTAD DE CUBA FRENTE A LA MISION CUBANA EN N.Y.

Bajo la dirección de la Sra. Carmen María Rodríguez, coordinadora de la sección femenina del Forum Cívico Cubano, un grupo de damas vienen realizando una "vigilia" frente a la Misión Cubana en N.Y. para pedir el retorno de la libertad a Cuba. [illegible] todos los [illegible]

CENA Y ALMUERZO MARTIANO DE LA JUNTA PATRIOTICA CUBANA

[illegible] martiano de la Junta Patriótica Cubana [illegible] celebrada el sábado 27 y domingo 28 de enero respectivamente se vieron [illegible] gran número [illegible] nuestros periodistas [illegible] público. El Dr. Héctor [illegible] Apóstol la noche del 27 de Enero en la cena martiana de la J.P.C. (zona norte). Olga Nuñez, Eusebio Figueroa y Estelita Santaló ofrecieron su arte inigualable al público [illegible] El grupo de alumnas de [illegible] bailes de España y de América, desde el "pasodoble español" hasta el "zapateo cubano".

El almuerzo de la J.P.C. (zona sur) celebrado [illegible] la tarde del 28 de enero, contó con la presencia del actual Alcalde de Miami, el licenciado Xavier Suárez, que fue el orador principal del Acto. El Senador federal Frank Lauttenberg, Oneida Durán, Presidente de la Junta de Educación de Elizabeth, el Alcalde de Union City, Roberto Menéndez, el Ex-Embajador de U.S.A. y actual [illegible] de [illegible] Mundo, Sr. Phillip Sánchez, y Luis Quintana, Vice-Alcalde de Newark, hicieron acto de presencia. El Alcalde de Elizabeth no pudo asistir por encontrarse de viaje. Esta vez fueron las alumnas de Damaris las que deleitaron a la concurrencia con preciosas danzas y ballet clásico. El espíritu reinante en ambas celebraciones era que ésta sería la última celebración en el destierro, que la próxima sería en una Cuba libre.

PERIODISTAS ACTIVOS EN LA CAUSA DE LA LIBERTAD DE CUBA

Los periodistas cubanos se mantienen activos en la lucha por la libertad de Cuba de la dictadura del "paranoico de América", entre ellos se destacan los miembros del "Forum Cívico Cubano", "Alfa 66", la "Junta Patriótica Cubana" y los que integran el "Comité Cívico Cubano". Por radio, televisión y prensa escrita, los periodistas cubanos no cesamos en la lucha de pedir libertad para Cuba y denunciar los horrores del castro-comunismo. Vivimos momentos históricos y no podemos estar al margen de acontecer mundial. Cuba cuenta con nuestro pequeño granito de arena que hará posible la montaña que caerá sobre el régimen que esclaviza a nuestra Patria.

ACTIVIDADES DEL C.N.P.(E) DELEGACION DE NEW JERSEY

Sábado 10 de Febrero: Reunión mensual del Ejecutivo [illegible] 3 [illegible] p.m. Sábado [illegible] de Febrero: Peña Poética bajo la dirección del Profesor Antonio Acosta [illegible] Domingo 18 de Marzo: Acto Social [illegible] celebración de los onomásticos de los colegiados [illegible] en el primer trimestre del año. Todas estas actividades se realizarán en el local de la Delegación de NJ-NY del C.N.P.(e) localizados en el [illegible] de la calle 47 en Union City.

PREMIO POETICO "MERCEDES ACOSTA SANCHEZ"

La tarde del 28 de Enero, se llevó a efecto la entrega anual del premio poético "Mercedes Acosta Sánchez" del [illegible] que [illegible] nuestra muy querida amiga y periodista [illegible] Ruiz. Esta ocasión sirvió además para la presentación del nuevo poemario del profesor Antonio Acosta titulado "Más Allá del Viento". El acto se celebró en el Auditorium de la parroquia [illegible] en Manhattan. El Presidente del Jurado calificador que otorgó el premio lo fue el intelectual colombiano, Sr. Juan B. [illegible] Los ganadores fueron: 1er lugar: Carlos F. [illegible] de Miami, Fl. con el poema "Mensaje del Hombre Hecho de Lodo". 2do lugar: Miguel de Varona Navarro, de Pasadena, Ca. con el poema "Recordar". 3er lugar: Agustín Prado, de Playa del Rey, Ca. [con] el poema "Mi Cuba de Siempre". Recibieron menciones [illegible] Roberto Prado, de Newark, NJ por su poema [illegible] Mariana Pérez de Gómez, de Jackson Heights, por su poema "Endechas". Felicidades a los ganadores. Actuó como maestra de ceremonias la periodista Marta Borrell, del periódico "La Razón".

JOVENES CUBANOS PRO-DEMOCRACIA HACEN DENUNCIA

[illegible] los Ortega [illegible] de la Facultad de Matemáticas y Cibernética de La Habana, detenidos por expresarse contra el gobierno dictatorial de Cuba. "Apartándonos de ideales políticos, movidos por [illegible] delitos han [illegible] con estas palabras expresan su [illegible] en su comunicado de prensa que [illegible]

HASTA LA PROXIMA Y DIOS NOS BENDIGA A TODOS

Prueba Obligatoria de Drogas

UNION CITY - La ciudad de Union City ha implantado algo que el pueblo quería hace tiempo: prueba de uso de drogas a los policías, bomberos y empleados municipales.

El Comisionado de Seguridad, Bruce Walter, presidió la ceremonia que introdujo su iniciativa de crear lo que llamó un ambiente libre de drogas entre los empleados del Municipio de Union City.

Walter explicó que, a diferencia de otros planes en existencia, este plantea dos rutas: se introduce por un lado la Ordenanza Municipal que implanta la prueba de las drogas a los empleados y refuerza la política de prohibición para el futuro, además de implantar por otra parte, un programa de asistencia educativa que conducirá a la reducción y desaparición de la demanda de drogas. Es decir, se dictan reglas tanto para el personal interno como para el ambiente de la ciudad en general.

El martes el Comisionado Bruce Walter hizo una detallada explicación del Plan de Reducción de la Demanda de Drogas, en una conferencia en el City Hall, mencionando la rehabilitación de una zona de la comunidad que alguna vez fue conocida como "Dodge City". Aquí Walter delineó su proyecto para proteger a los empleados municipales ante la droga.

Posteriormente Walter se reunió en los cuarteles de la Policía local con seis uniones municipales, los personalistas y líderes para intercambiar criterios a fin de que los 662 empleados municipales conozcan las pruebas de drogas y el nuevo programa. El Comisionado Walter tuvo una reunión similar en el cuartel de los Bomberos, en la calle [illegible] a cuyos jefes y líderes sindicales propuso el proyecto de mantener libre de drogas el gobierno municipal.

Menéndez Inaugura Edificio

Por Ruth Molenaar

Union City -El Alcalde Roberto Menéndez mostró a los periodistas un edificio que ha sido rescatado mediante un programa de préstamos comerciales de la Agencia de Desarrollo Comunitario de la ciudad de Union City.

El edificio está situado en [illegible] Kennedy Boulevard, estaba en pésimas condiciones y es hora una instalación completamente renovada, que se dedicará a espacios para oficinas en el concurrido y atractivo Kennedy Boulevard. El trabajo se hizo en parte con un préstamos comercial de rehabilitación por $30,000 a través de CDA, Union City Community Development Agency.

Hoy sábado Menéndez estará inaugurando el local de una agencia de seguros en Bergenline Avenue y el pasado jueves, el Alcalde y Asambleísta estuvo en la reunión de la Junta de la Biblioteca Pública en la calle 15.

Durante la semana Roberto Menéndez defendió en Trenton su propuesta (Watson-Menéndez) que pedía la extensión del presupuesto [illegible] hasta marzo [illegible] y después presidió la reunión de Comisionados de Union City, estuvo con el Comité Asesor para Servicios a la Juventud, en la reunión de Comité de Acción Legislativa del Condado Hudson y visitó la Escuela Jefferson y su Feria de Ciencias, compartiendo con los alumnos.



CCF Premia Alumnos

ELIZABETH - En cada graduación de CCF Conversation Communication se elige a la más brillante alumna del curso de idioma inglés, otorgándosele un viaje a Miami en los ómnibus ASTRO, como estímulo para el hispano que se esfuerza por comunicarse en este país. Datos llamando (201) 355-2288. Hay clases diversas.

Gráficas de la Comunidad



Leones Cubanos Hudson

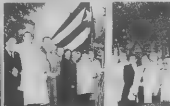
El presidente del Club de Leones Cubanos José Pérez [illegible] recibe la Bandera Leonística de manos del Gobernador de Leones Ely Kat. (Texto [illegible] Kiki Barrueco)



*[illegible] miembros de la Delegación del CNPP [illegible] durante **la ceremonia de aceptación. De izquierda a derecha Nelson Calderón Presidente** de la Delegación [illegible] de la colegiatura [illegible] periodista cubano [illegible] (Foto Nisette)*



*La labor que ha venido desarrollando el presidente de la Delegación del CNPP, Nelson Calderón en cooperación con el ejecutivo, le ha valido el reconocimiento de sus colegas. **En la foto Basilio Medina, le entrega a Nelson el pergamino de reconocimiento que por acuerdo le otorgó los miembros de la Delegación. (Foto Nisette***



Martí en West New York

WEST NEW YORK. El Municipio de West New York rindió homenaje a José Martí entregando Proclama e izando la bandera de Cuba, en presencia de numerosos líderes de la comunidad. Los Comisionados Mario Hernández y Luis Suárez presidieron el acto. (Foto Kiki Barrueco)

EN BLANCO Y NEGRO

Por FÉLIX PARET

PAVONIA

- EL TERROR, EL ASCO Y LA FALTA DE HIGIENE SOBRE ESTA CARCEL
- BRILLANTE DISERTACION DE LA DRA. ADELA ALCANTAUD
- EN TERTULIAS DE ANTAÑO
- NOTICIAS EN SINTESIS

PAVONIA. EL TERROR, EL ASCO Y LA FALTA DE HIGIENE SE CIERNE SOBRE ESTA CARCEL

...referible morirse mil veces a ser enviado a la cárcel del condado la llamada **PAVONIA**, nos relató un **ex recluso**, desde que los jueces nos condenan a meses de encierro tememos por nuestra salud, por nuestra integridad, máxime ahora con el peligro del SIDA o AIDS.

Quisimos corroborar todo lo que aquel joven de mirada fija y penetrante nos iba relatando y quisimos comenzar en la sala de juicios, para ello concurrimos a la corte de Jersey City, situada en Newkick Avenue y escogimos el cuarto número 7½5, el primer día fuimos puntual a la cita que a los demás daban 9 a.m. un lleno absoluto en aquella sala. Concurrimos en calidad de observador, los abogados entraban y salían, las empleadas conversaban, una que otra vez en cuando [illegible] la Juez, una dama una que [illegible] cabeza por una puerta situada a la derecha de su estrado y observaba al público, por fin pasada las 10:40 hizo su entrada la magistrada, dos o tres casos a lo sumo fueron presentados y terminados [illegible] hasta la 1:45 [illegible] echarle más dinero al parquímetro, pero ya era tarde, teníamos una multa por 3 minutos de diferencia, volvimos a entrar [illegible] antes cerciorarnos del tiempo en el parquímetro ya dentro de la corte miramos nuestro reloj, era la hora señalada [illegible] fue así, una larga espera nos sucedió, por fin a las 2:30 [illegible] importarle [illegible] nervioso le acompañaba, cada momento se llevaba los [illegible] mente vio unos cuantos casos y mandó a regresar a los que allí desde las 9 a.m. se encontraban para distintas [illegible] tres veces [illegible] allí vimos un joven ser conducido como en el tiempo de la esclavitud, esposado, con dos escoltas y amarrado a la cintura con una cadena y candado, cosa que jamás habíamos visto ni con los grandes criminales de esta época [illegible] de los guardias de seguridad de esa prisión. Nosotros [illegible] parte de la comunidad Hispana [illegible] que con esa [illegible] optamos por ver si mismo ver a Pavonia por dentro y acudimos un miércoles a las 4:40 cosa de entrar en la visita señalada par las 5:45 p.m., pero no tuvimos suerte volvimos el sábado siguiente y con un frío que [illegible] llegar [illegible] PAVONIA. La gritería de [illegible] la poca higiene en el lugar y su superpoblación.

En Pavonia [illegible] asco del baño, el único en la celda, pero el mal olor existente a orine hace que por mucho que lo limpien siempre el mal olor impere, cuando un recluso nuevo hace [illegible] la comida, le propinan una buena paliza y le quitan la [illegible] **pueda** [illegible] por los guardias quienes en la mayoría de las veces se hacen los de la vista gorda.

Muchos de estos guardias son secos, groseros, aunque ahora después del escándalo en que un recluso per[illegible] han cambiado un poco su aptitud, la comida en el penal es pésima, un sandwich de bologna en el lunch acompañado de una cajita de leche pequeña es todo. Esta es la triste realidad que [illegible] hace falta una revisión de las autoridades competentes para acallar la voz de un pueblo y darle a esos reclusos un trato justo, digno, humano, hay que ayudarlos que [illegible] vuelvan a reincidar. Hay que [illegible] **HAY QUE SALVARLOS, NO HUNDIRLOS.**

* *

NOTICIAS EN SINTESIS

QUE HAY DE CIERTO sobre un pretendido aumento [illegible] de Cable TV [illegible] que planean un alza, aumento de $8.00 cosa que traería de seguro que miles de sus clientes dejarán dichos servicios, esto sería otra burla al pueblo. **HOY DIA LA T.V.** constituye el peor enemigo de nuestra juventud, cada día sus programas son [illegible] porno ocupan lugares relevantes en la pantalla chica. Es [illegible] sión de ética que regule estos programas. **DE IGUAL MANERA NOS ENCONTRAMOS** la radio donde a [illegible] **MANUEL DE DIOS UNANUE** [illegible] brazos y sin coraje para irse a su país de procedencia hagan tremendo "show" diariamente con sus llamadas, estos son los llamados "tontos útiles" que el señor [illegible] usa para mantener su programa que le reporta bastante $$$. [illegible] de los cubanos [illegible] más constructiva y progresista [illegible] emigración [illegible] estudiar logra su meta [illegible] de un pueblo [illegible]



Doctora Adela Alcantaud Conferencia "Tertulias"

Por Félix Paret

El 28 de enero, fecha del nacimiento del Apóstol de la Independencia de Cuba, **JOSE MARTI** se [illegible] **"TERTULIAS DE ANTAÑO"** en la ciudad de West New York, Nueva Jersey.

Con este fin se presentó a una nutrida concurrencia una interesante disertación sobre [illegible] José Martí la que estuvo a cargo de la doctora Adela Alcantud que desarrolló el tema en una forma interesante y amena.

Desde esta columna felicitamos a la doctora Alcantaud [illegible] y muy sentido.

La doctora Alcantud es graduada de Filosofía y Letras de la Universidad de [illegible] Master of Art (Magna-Cum Laude) Fairleigh Dickinson University Nueva Jersey [illegible] State College [illegible] tura y gracias a sus esfuerzos y el de otros como ella [illegible] de nuestras tradiciones y se mantiene vigente [illegible]

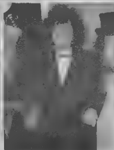
Queremos también agradecer [illegible] guía de esa [illegible] **TERTULIAS DE ANTAÑO, LIDIA GIL RAMOS** [illegible] aplauso de todos por su lucha y desinterés por más de 15 años al frente de este programa. Fue una tarde [illegible]

La Comunidad en Gráficas



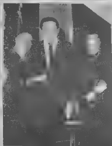
New Jersey Bell

NEW JERSEY.—El destacado líder local Mike Rivera, Director de Relaciones Corporativas de New Jersey Bell saluda a William Valentín, nuevo primer Director de Asuntos Hispanos del Condado Essex. Una recepción posterior a la juramentación, fue patrocinada por la telefónica New Jersey Bell.



Nombran Hispana

TRENTON.- Licenciada Aida Cabello, nativa de San Juan, Puerto Rico, designada la primera mujer hispana abogada en el equipo del Asesor Legal del Gobernador Florio. (Foto Lionel.)



Premio a Kiki Barrueco

UNION CITY. El Alcalde Robert Menendez y la presidenta de la Asociación de Mujeres Martianas, Sara Rosado, entregaron un diploma de reconocimiento a nuestro estimado fotógrafo Kiki Barrueco por sus numerosos servicios a la comunidad.

AVISO IMPORTANTE A LOS RESIDENTES DE UNION CITY

El comisionado Manuel Alcober comunica a todas las personas propietarias de casas, edificios y viviendas de apartamentos que el Departamento de Obras Públicas está ofreciendo un servicio gratuito de quitar el graffiti (escritos y figuras garabateadas en las paredes) de su propiedad.

Si usted desea limpiar las paredes de su casa o edificio de **GRAFFITI,** llame al 348-5839, 348-5840 en horas de oficinas, PARA HACER UNA CITA, y al beeper 309 3902 (24 horas de servicio)

ROBERT MENENDEZ
Alcalde

Comisionados
MANUEL ALCOBER
Bruce Walter
Ronald Dario
Charles Velli

Manifestación por Cuba

De Todos los Países

NEW YORK. La marcha de la democracia cubana recibió el respaldo de numerosos pueblos del Caribe y América en la protesta frente a la Misión castrista en la ONU.

Brigada 2506

NEW YORK. Miembros de la Brigada 2506 presentes en la demostración por la libertad de Cuba.

Presos Políticos

NEW YORK. Numerosos ex presos políticos cubanos participan de las demostraciones anticomunistas. "Las palmas son novias que esperan", dijo Martí. (Foto Lionel.)

Dominicanos

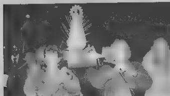
NEW YORK. Numerosos dominicanos amantes de la democracia apoyan a los cubanos en sus reclamos de libertad.

NEW YORK. El Comisionado de Union City, Ronald Dario y un grupo de "Visión 90" en la demostración cubana.

... integrantes del Municipio de ... en el Exilio se sumaron al homenaje al Apóstol José Martí con una ofrenda floral al busto de Martí el domingo día 28 de enero, fecha del aniversario de su nacimiento. (Foto Nisette

... foto Kiki Barrueco, que esta vez le tocó que lo retrataran a él. Además de Israel Abreu, Guillermo Estévez, José Tenreiro, Marcia Julián, Sara Rosado, Ofelia Muñiz y Julia Valdivia. (Foto Nisette.)

¡Que Caiga el Muro de La Habana!



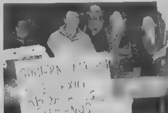
La Patrona de Cuba

NEW YORK. Emotivo momento cuando la Virgen de la Caridad del Cobre entró en brazos de sus feligreses para unirse a la reclamación de libertad para Cuba. (Foto Lionel.)



Caiga el Muro Habanero

NEW YORK. Frente a la Misión [illegible] miles de cubanos y otros amigos de la Democracia pidieron el derrumbe del "Muro de Berlín". (Fotos Lionel.)



Los Mexicanos

NEW YORK. Un grupo de mexicanos presente apoyando el clamor de libertad del pueblo cubano. Ellos reclaman que en México también hay un régimen perpetuado en el poder.



Boricuas con Cuba

NEW YORK. Los puertorriqueños estuvieron presentes en gran número apoyando a los cubanos en su clamor de libertad contra la [illegible]. (Foto Lionel.)



Chinos con Cuba

NEW YORK. Una numerosa delegación de la comunidad china apoya las demostraciones por la libertad de Cuba.

NOTICIERO DE...

ELIZABETH

Por JOSEFA QUINTANA

Dedicado a mi madre Ofelia Pino

"Adiós"

El día 23 de enero, mi madre falleció, fue un rudo golpe del destino que no esperábamos y que nos ha abatido profundamente.

Es imposible traducir en palabras, el dolor de esta pérdida [illegible] pensar en la mortalidad de los seres queridos. Sabemos que nacemos para morir pero no aceptamos esta realidad y tratamos de [illegible] [illegible] que jamás nos sucederá a nosotros.

Mi madre era una mujer [illegible] en una familia pobre [illegible] honrada en [illegible] Cuetjadas, Las Villas en Cuba. Su papá era panadero de oficio y su mamá una bella y modesta mujer que pese a sus recursos limitados le enseñó las buenas costumbres y los [illegible] morales que siempre le sirvieron de sostén durante toda su vida [illegible] creció en un hogar lleno de amor, amor que supo transmitir a sus hijos con la devoción maternal de las madres que sienten los deberes de la maternidad como un sacerdocio. Con una instrucción primaria limitada: se autoeducó a través de la lectura e inculcó los valores de la educación a todos y cada uno de sus cinco hijos.

Siendo muy joven aún, se encontró sola con cuatro hijos, a los que mantuvo honradamente con su trabajo de despalilladora. Fueron días de dureza y sacrificios [illegible] empleó su carácter [illegible] creciéndose ante las adversidades de la vida. Más tarde se unió a un hombre bueno y honrado con el que compartió en las luchas sindicales cubanas. Lucas Pino fue un idealista que junto a mi madre soñaron con el imperio de la justicia social y la igualdad entre el hombre y la mujer.

En Cuba sufrió el dolor de perder a su hijo mayor por una de esas enfermedades que la salubridad cubana había erradicado, pero que gracias a esos malditos florecen nuevamente en Cuba. Allí también murió su esposo Lucas Pino, otra pena honda en su vida. En 1970 llegó a los Estados Unidos para reunirse aquí con sus hijos y sus nietos. Siempre que sus fuerzas y energías le acompañaban, asistía a los actos patrióticos y las protestas contra el régimen que esclaviza a Cuba. Su fervor patriótico era grande y su deseo de ver a Cuba libre, era eterna esperanza en su corazón.

La fortaleza espiritual de su carácter que irradiaba a familiares y amigos, emanaba de sus creencias en las doctrinas de Allan Kardec. Dedicó su energía y talento al movimiento organizado de las ideas Kardecianas y estoy segura que ha dejado honda huella en la historia del Espiritismo en Cuba y en América.

Ella tal vez con esa intuición natural presentía su final y día a día nos preparaba para que aceptáramos los designios de [illegible] [illegible] dolorosa. Una persona de nuestro aprecio [illegible] [illegible] perfumando [illegible] de [illegible] hijos [illegible] perfume será eterno aroma en nuestras vidas.

La muerte de un [illegible] que [illegible] toda [illegible] — *José Martí*

Aniversario de Bodas: Nuestro saludo al distinguido [illegible] Ma[illegible] motivo de su [illegible] [illegible] felicitación a tan distinguido matrimonio residente en Roselle.

Otro matrimonio de nuestro aprecio que celebran el aniversario matrimonial [illegible] 25 de febrero es el compañero Lázaro A[illegible] y su [illegible] gentil esposa Romelia A[illegible] [illegible] hombre de negocios en la ciudad de Newark y [illegible] comunidad: siendo también [illegible] Club de [illegible] donde ha ocupado cargos de gran relevancia. Felicidades Lázaro y Romelia.

* * *

Cumpleaños: Nuestro fraterno amigo Carlos Díaz Versón que reside en la ciudad de Miami celebra su cumpleaños el día [illegible] de febrero. Llegue hasta él nuestra felicitación por tan feliz acontecimiento.

Una bondadosa dama que reside en la ciudad de Elizabeth por muchos años es la señora Carmen Martín que se ha distinguido por su trabajo en la comunidad. La señora Martín es la mamá de [illegible] Ramos bien conocida de todos. La señora Martín celebra su cumpleaños el día 6 de febrero. Felicidades.

Cumpleaños: Otra per[illegible] [illegible] Félix O'Farr[illegible] [illegible] 66 y fundador [illegible] Patronato Cubano [illegible] ingeniero O'Fa[illegible] [illegible] de la Delegación de los periodistas cubanos en el área de New Jersey y New York [illegible] celebra su cumpleaños [illegible] 9 de febrero.

Un saludo especial para el agencioso e incansable [illegible] Barrue[illegible] residente en el área de Elizabeth que celebra su cumpleaños el día 2 de febrero. Llegue hasta él y su gentil esposa Rosa nuestra felicitación.

* * *

Nota Final: Gracias a todas las amistades que en una forma tan bondadosa nos ofrecieron su apoyo en los momentos de [illegible] dolor por [illegible] de mi [illegible] la señora Ofelia Pino. Mi familia y yo estamos profundamente agradecidos por tantas muestras de fraternal cariño. Gracias en nombre de los hermanos Carina Pino, Ileanes Quintana, Ofelia Oviedo y su esposo Enrique [illegible] sus nietos Juan, Melba Quintana [illegible] y Thai [illegible] y sus biznietos Jesús, Alexandra Quintana, los gemelos Ramón y Raquel Cavallero.

A manera de felicitación publicamos la foto del incansable batallador por la causa de Cuba, el señor Enrique Oviedo, que ha sido elegido por unanimidad Delegado de los Veteranos de Bahía de Cochinos en el área norte de los Estados Unidos. En la foto el señor Oviedo con su hija Ofelia Oviedo, residente en Washington. (Foto LA TRIBUNA.)

En la foto a la izquierda María Isabel Faxas de Rogers que celebró su cumpleaños el pasado día 3 de enero junto a ella [illegible] Agente en [illegible] James Rogers. A la derecha, Ana Cristina Faxas de Pinkerton que celebró su cumpleaños el día 3 de febrero. Junto a Ana su esposo el joven David Pinkerton que pronto comenzará a ejercer su carrera como abogado. Estas bellas damitas son hijas del apreciable matrimonio del doctor Meradiano Faxas y su esposa la gentil Cristina Faxas. Nuestra felicitación a María Isabel y Ana. (Foto LA TRIBUNA.)

El pasado mes de diciembre la Academia de Danzas Damarys Dance Studio en Elizabeth, celebró la ceremonia de graduación en Town & Campus de dos bellas alumnas: Elisa[illegible] Marie Rodríguez y Yamiri Guas en compañía de la profesora Damarys Vázquez. Felicidades a las lindas graduadas.

ARTE Y Espectáculos

Adolfo Cubas el Malvado Joven de "Rubí"

*****Viene "Nelson" a Nueva York y ahora les contamos el final de "Rubí"**

Por Lionel Rodríguez

New York. Pronto llegará a Nueva York para [illegible] Adolfo Cubas [illegible]

[illegible] Nelson [illegible] Rubí [illegible] todas las [illegible] de su madre [illegible] conseguir a [illegible] que llegar lo [illegible] Adolfo se [illegible] el grupo de cantantes adolescentes [illegible] que en un momento determinado pretendió [illegible] éxito [illegible] la copia de los [illegible] Menudo.

Su experiencia en escenarios nacionales de algunos [illegible] países le dio base para mejores logros. El rubio y blanco venezolano es graduado de la Escuela Nacional de Teatro Juan Sujo de Caracas y también de los Talleres de [illegible] Roberto [illegible] M. Amaya [illegible]

Abigail, pero sin duda es su actual papel en RUBI [illegible] más popular. [illegible] la película MANON [illegible] un personaje importante y en teatro hizo [illegible] venezolana en Alegrías [illegible] 98[illegible]

Adolfo Cubas ganó el Premio de la Universidad Central de Venezuela como Revelación del Año en 1988 [illegible] Mara de [illegible] el Super-Rindio [illegible] premios de 1989 incluyendo Estrella de Venezuela.

Adolfo Cubas hizo una serie reciente con el grupo Menudo para Radio Caracas TV, que acaba salió al aire también en Estados Unidos.

[illegible] radicado en Queens, su teléfono (718) 726-0442.

[illegible] dice que al pasar [illegible] escenarios de Nueva Jersey, donde como actor [illegible] seguramente será del agrado del público, especialmente de las chicas [illegible] Nieves. Adolfo hace el papel de un adorable [illegible] en Rubí, pero es una excelente persona que agradará mucho al público aquí.

Y ahora les cuento cómo termina Rubí, según una amiga recién llegada de Venezuela.

Es por supuesto un final [illegible] Rubí [illegible] brazos de su [illegible]

Y la malvada mamá [illegible] de enfermedad [illegible] de su hija de Rubí para un final [illegible] con sus nietos. Diego [illegible] extrañamente [illegible] y RUBI [illegible] pues por fin [illegible] TULICO el adolescente novio de [illegible] ¿Qué tal?



¿El Villano Nelson?

Este es el joven actor venezolano Adolfo Cubas, el villano "Nelson" de la novela "Rubí". Se anuncia la próxima visita de Cubas a Nueva York y Nueva Jersey (Foto cortesía de Carlos Nieves.)

ARTE Y Espectáculos

Naomí Habla para LA TRIBUNA

Por Estela Pérez

[illegible]



La bella NAOMI y sus cualidades

[illegible]

¿Cómo defines tu primer album?

En este album hay una magia muy especial... [illegible] ...también alegre. Ideal para enamorados y bailadores.

¿Cómo fue producido Eterno Amante"?

Fue producido por [illegible] Production, en los arreglos participó Hernando Hernández [illegible] ...

[illegible] ...etapa hacia el reencuentro de [illegible] ...das.

Protestan Tarifas Riverview

WEST NEW YORK

Mas de [illegible] ...del sistema de televisión por cable RIVERVIEW llenaron los salones de Hudson Hall para protestar y seguir [illegible] por la forma en que esa empresa aumenta sus tarifas [illegible] el método que pretende imponer en forma [illegible] para mezclar sus señales.

No sólo se intenta por dicha empresa obligar al cliente a utilizar el método "scramble" que ella desea sino que carga [illegible] por los equipos para recibir la señal. Es decir que Riverview impone el cambio de sistema y el pago por un equipo cuya solicitud debe ser voluntaria.

El uso de este equipo empezó por [illegible] para una pelea de boxeo. Cuando los clientes iban a devolver la cajita les sugerían [illegible] quedese con ella pues tendrá un cambio en que va a necesitarla [illegible] pero mientras tanto cada cliente recibía un recargo de $3 en un recibo por una cajita que no estaba utilizando. Por otra cajita cobran $5.

Además de pagar por la cajita hay que pagar y mucho por recibir la película, pelea, etc.

Detrás del Espectáculo

Por Estela Perez

***Cuando hablamos de "Noticias 4" después [illegible]

***Y hablando de noticias, vieron a la periodista María Celeste Arrarás de Univisión quien dijo [illegible] proyección y era otra puertorriqueña [illegible] Ah! que se cuiden esos dire[illegible] comentarios sobre las nacionalidades de las personas. Aquí en la capital del Mundo todos somos hispanos. Y aunque él no quiera aceptarlo, la puertorriqueña ha ganado [illegible] premios "overseas" por su dedicación al periodismo televisivo.

***La Rubia Lissette muy promo en el teatro Beacon.

***Recibimos una [illegible] de nuestro amigo José Manuel Soto, quien se encuentra en estos días en España y manda un caluroso saludo a nuestros lectores.

***Y saben a quien va a entrevistar Cristina? [illegible] donde se enfo[illegible] de Alemania. No se lo pierdan. Ahí a Cristina [illegible] de cuatro y media a cinco y media de la tarde por Univisión.

***Uno de nuestros más destacados ingenieros técnicos del ambiente radial, Harry Mangual, acaba de hacer su entrada a radio WADO la campeona. Harry fue uno de los pioneros de la WSKQ Radio-AM. Felicitaciones.

***Y hablando de ingenieros, Joaquín Guerra, que estaba recluido por una dolencia de la espina dorsal, muy pronto retornará a sus labores en Super KQ.

***Ya se encuentra casi restablecido del accidente automovilístico que sufriera el año pasado el popular Pedro Juan López y nos aseguraron que muy pronto estará en su horario regular por Super KQ. Dicho sea de paso Manny Santana, quien sustituyó a Pedro Juan mientras se encontraba fuera del aire [illegible] una gran labor.

***En una popular estación radial se esperan muchos cambios durante estos primeros meses del año. Esperemos.

***[illegible] Miranda ex asesor del alcalde Koch ahora en Super KQ con el programa "Debate" y en el canal 47 con "Primera Plana". Sabemos que ambos programas tendrán la mayor aceptación del público.

***La popular orquesta de Milly y los Vecinos acabaron por el Japón. Los japoneses hacían filas para ver y escuchar a Milly y Joselín.

***Carlos Mata está próximo a terminar su más reciente producción donde nos mostrará a un Carlos diferente, más agresivo. En Venezuela ya finalizó la telenovela "La Pasión de Teresa" y en su [illegible] se trasmite "Annabel", haciendo Carlos el papel protagónico en ambas. Así que ya sabemos que en corto tiempo tendremos al Mata otra vez en las pantallas del televisor dando de que hablar.

Y esto es todo por hoy. Hasta la próxima.

Arte y Espectáculos



Orgulloso sonríe junto a sus cuadros el joven estudiante Esteban Falcon Jr. en la exhibición de obras de los talentosos alumnos de la profesora Rosa Oliva. (Foto LA TRIBUNA.)



El popular [illegible] Buiggs [illegible] programa [illegible] puede [illegible] de Cocina junto a la distinguida [illegible] Plan.



[illegible] una de las actividades más [illegible] el lente de LA TRIBUNA captó a la simpática [illegible] García rodeada de amigos, entre los que se encuentran el maestro de [illegible] Carlos Nasedo, el periodista Josué Rivas, el productor Joe Cain y el Presidente de la Asociación de Cronistas y Espectáculos [illegible] García Oliva.

Estrenan "El Eterno Femenino"

[illegible] obra de R[illegible] [illegible] de la humanidad [illegible] la mujer [illegible] en Estados [illegible] REP[illegible] [illegible] las funciones de [illegible] comienzan [illegible] 5 de febrero a las 8 p.m. La obra está dirigida por [illegible].

Rosario Castellanos fue una de las novelistas más populares de México. [illegible] Bazán [illegible] de Agosto [illegible] obras [illegible] FEMENINO es [illegible] obra de teatro que [illegible] escribió [illegible] pudo ver la [illegible].

[illegible] Virginia [illegible] Birgit Bonarall [illegible] Ana Margarita Mai[illegible] [illegible]



Viva México

UNION CITY.-Alumnas de Amarilys Dance Studio interpretaron bailes mexicanos muy aplaudidos en los últimos actos artístico-patrióticos del área. Las chamacas estuvieron requetebien. (Foto Lionel.)



Dominicanos en TV

NEW YORK. El doctor Mario Beras, presidente del Bloque Dominicano de Televisión, con Mariana Rovira, del programa "Fiesta Dominicana" por el Canal J TV Cable. (Foto Lionel.)

Luces de Estrellas

DESDE MIAMI, FLORIDA

MORAN MARIÑO



LOS TROFEOS A LOS "MEJORES"

... de los premiadores ... en sutia a un comet ... poc. noble y a veces destructivo. Hay premiaciones honestas y que cometen pocos errores, a veces inevitable, porque ninguna ...

de la reseña a 8 columnas y con grandes fotos que pub... de Miami ... Una llamada Asociación de ... de Norteamérica, nombre a todas luces rimbombante y que no se ajusta a la verdad, hizo entrega, repartió generosamente 120 estatuillas —más o menos— llamadas ... en homenaje a aquel gran actor que se llamó ...

... vale la pena, porque nada frenaría este impulso tremendo de la organización, una dama muy luchadora muy ...

... personas que pagaron una buena cantidad ... cubrirán los gastos del evento y consolidaban la economía de los organizadores por todo el año ... a próxima fiesta. Pero todo eso es humano y natural ...



... comenzó su carrera artística debutando en el teatro. A los 19 debuta como cantante en un conocido centro nocturno de Miami. Y su carrera sigue creciendo. En ... Un aplauso para Elsa Alberto.

... libre empresa, y porque no sólo de pan vive ...

... mencionarlos a todos ni vamos a citar nombres para que nadie se ofenda, pero cada cual se identificará lógicamente. Los grandes premios de ... hombre del año recayeron en figuras ...

... del año fuera el premiado ... primera, porque no tiene un programa verdadera... a que ser un genio, para que a ...

... premio de esa categoría ... mejores tiempo. Cómo hay que ...

... por su labor rendida y no por "amistad", simpatía personal o intereses de trabajo. Ojalá el año que viene estos "ferretreques" sean mucho mejor que este año.

* * * *



Karín, romántico y excitante, igual que el título de su LP bajo ... independiente de ... Karín es un producto ... por Belén ... que es de este disco la productora musical ... artística. Karín tiene 25 años de edad, pelo negro, ojos verdes y 6 pies de estatura además, es piloto profesional. Y no dudamos que su LP sea un ...

NOTICIAS ...

¿POR QUE SE RETIRO?

... promoción política ... nos hizo recordar los tiempos heroicos del ... primer comentarista de Miami ... cuando era la voz que más se escuchaba. No hubo nadie que pudiera igualar el prestigio, la popularidad y el rating de ...

EN QUE EPOCA VIVEN

... inolvidables. ¿Pero en qué época viven estos productores? ¿Por qué no se actualizan?

PERSONAJES ARCAICOS

... televisión también está presentando personajes arcaicos y distorsionados que no ayuda, entorpecen el futuro. Ese Diego, esa Eugenia, el padre de Diego ... hermana de Eugenia y hasta el niño hijo de Eugenia y ...

LA GRAN TORPEZA

La sustitución de Penabaz por un médico, en un espacio ... ha sido la torpeza ... grande que ha cometido un director de programas ...

... por el Canal 13 de Miami, que anima y dirige Amado Herrera, que fue un sonado éxito.



Midnight ... como ... Teatro ... de Miami ... como Midnight Follis

ARTE Y Espectáculos

"Pinocho" Cumple 50 en New York

Cuando Pinocchio, el filme clásico de Walt Disney se estrenó en 1940 representó el logro más importante en el mundo de arte animado. [illegible] Kenneth Feld ha logrado [illegible] una sensación [illegible] vida a la historia de Pinocchio por primera vez en un escenario [illegible] MAGIC KINGDOM [illegible] WALT DISNEY [illegible] PINOCCHIO [illegible] Radio City Music Hall [illegible] 25 de febrero [illegible]

[illegible] Radio City jamás vista anteriormente en este país.



Padres e hijos se sentirán [illegible] Pinocchio por una serie de aventuras en las que debe probar que es valiente [illegible] podrán al lado de Pinocchio cuando él deja que su [illegible] adorable [illegible] demuestre que merece convertirse en un niño de [illegible]

[illegible] con una partitura musical que incluye memorables canciones como When You Wish Upon A Star (Cuando uno desea a una estrella), "I've Got No Strings" [illegible]

Los boletos están ahora a la venta en el Radio City Music Hall [illegible]

PINOCCHIO deleitará a grandes y chicos por igual.

Lunice Cruz

[illegible]



Las bellas danzas del alumnado de [illegible] figura a los actos patrióticos del exilio cubano. (Foto Lionel.)

Señor Comerciante: LA TRIBUNA es el Mejor Medio para Anunciarse.

Escritor Peruano Lanza "Detenido y Deportado" Libro del Inmigrante

New York. [illegible] a la venta el libro "DETENIDO Y DEPORTADO" original del escritor y periodista peruano Elías V. Garay Moreno, residente en Nueva York.

Detenido y Deportado es el producto de un intenso trabajo de creación y recuerdos de [illegible] peruano [illegible] de residencia en Estados Unidos [illegible] en constante comunicación con su patria y los problemas de ella y de [illegible] inmigrantes.

[illegible]

[illegible] sus gentes, sus diferencias sociales, las contradicciones e ingratitudes [illegible]

El libro expresa deseos y necesidades de cambios que importan no sólo al Perú sino al Caribe y a la América toda, pone al desnudo lo que su autor llama "el adolorido y ensangrentado Perú actual", enlazándolo con [illegible]

Pero también están las escenas de la vida diaria de [illegible]

[illegible]



The Turnaround

El trompetista puertorriqueño Charlie Sepúlveda, con su grupo de Jazz Latino THE TURNAROUND integrado por Marcus Persiani, Rubén Rodríguez, Endel Dueño, Jimmy Delgado y Curtis Blow, lanzan nuevo disco y ganan escenarios y corazones.

COMENTARIOS

Por Adela Oliva

ANUNCIA INTER-CITIES PERFORMING ARTS SEGUNDA COMPETENCIA ENRICO CARUSO

Inter-Cities Performing Arts [illegible] grupos étnicos de la [illegible] fundada por [illegible] Rubén [illegible] propósitos [illegible] apoyar [illegible] Segunda Competencia de [illegible]

[illegible] pudiendo [illegible] de las artistas ganadoras de los primero, segundo [illegible]

[illegible] anterior competencia [illegible] Nueva [illegible] de 24 al 29 [illegible] competencia [illegible] auspiciado por la ciudad de Jersey City que [illegible] propuesta.

[illegible] premios [illegible] para los tres triunfadores serán $5.000 para el primer premio, segundo premio [illegible] $ [illegible] están destinados para el que resulte ganador del [illegible]

Como premio adicional, los [illegible] ganadores [illegible] Competencia [illegible] debutar en la ciudad de Parma [illegible] por la alcaldesa de la ciudad señora María [illegible] triunfadores en la ciudad de Parma constituye un privilegio, ya que [illegible] ciudad italiana de Parma está considerada como la segunda después de Milán [illegible] musical.

[illegible] a una conferencia de prensa, seguido de un sencillo [illegible] para anunciar [illegible] competencia.

AMERICAN BALLET ESTA CELEBRANDO SU 50mo. ANIVERSARIO

American Ballet [illegible] celebrando este año [illegible] cuales ha ofrecido las primicias de la danza [illegible] celebres [illegible]

Recientemente [illegible] asistencia de [illegible] Alonso [illegible] Fernando Bujones [illegible] asistencia de más de [illegible] 200 asistentes.

Para celebrar [illegible] con el bailé [illegible] American Ballet Theatre ha preparado una temporada [illegible] que [illegible] mayo de [illegible] 990.

La temporada incluye [illegible] completas de los ballets Coppelia, Romeo [illegible] La Bella Durmiente [illegible] interpretados por el estelarísimo elenco de ABT, entre estos Mikhail Baryshnikov, que además tendrá a su cargo el montaje de algunas coreografías.



Grupo de Intérpretes de México Romántico

Este es el valioso grupo de cantantes sopranos, mezzo-sopranos, barítonos y tenores del elenco de la Compañía Repertorio Español, son ellos de izquierda a derecha. Brenda Feliciano, Ulises Espaillat, Efrén Puig, Ana Gloria Vázquez, Doreen Montalvo y George Maldonado que interpretan más de 40 canciones en la producción musical MEXICO ROMANTICO. Una verdadera delicia, un regalo al oído y a la sensibilidad es esta superproducción. Melodías inmortales, clásicos del género, en las privilegiadas voces que forman el cuadro de México Romántico en la escena durante los meses de febrero y marzo. Para reservación llamar al (212) 869-2850. (Foto Gerry Goldstein)



Melocotón en Almíbar Hasta Febrero 18 en Thalia

No se pierda esta simpática comedia en su reposición en el escenario del Teatro Thalia, del 4 17 Greenpoint Avenue, Sunnyside, Nueva York. Melocotón en Almíbar le hará pasar un rato de sana alegría con sus enredos y un desenlace inesperado. La foto corresponde al elenco completo de esta comedia, original de Miguel Mihura, en una escena que habla por sí sola de la controversial situación que afrontan los actores. Son ellos, de izquierda a derecha: María A. Ferreira, Hernando Chaviano, Teresita Cuadrado, Jorge Durán, Susana Cruán y Lilia Vega. (Foto Rafael Llerena.)

LAS NUEVAS PRODUCCIONES DEL TEATRO REPERTORIO ESPAÑOL

La programación para los meses de febrero, marzo, abril y hasta mayo, del Teatro Repertorio Español [illegible]

[illegible] Padre Gómez y [illegible] Rodríguez [illegible] y Canción y Habana Antología Musical, la Compañía [illegible] repertorio [illegible]

[illegible] Dia [illegible] Mes [illegible] 27th Street [illegible] Segunda Avenida, Nueva York.

[illegible] reservación [illegible] 889 [illegible]

[illegible] Repertorio Español está presentando MEXICO ROMANTICO, una producción musical antología de canciones románticas de autores mexicanos: María Grever, Agustín Lara, Ponce, Manzanero, además piezas de otros autores que nos deleitan con sus melodías inmortales.

[illegible] Repertorio Español [illegible] estrena [illegible] LOS JIBAROS PROGRESISTAS de Ramón Méndez Quiñones. Música de Manuel González, un musical encantador basado en la historia de una muchacha que descubre [illegible] Puerto Rico [illegible] EL HUESPED de [illegible] Pedro [illegible] historia de una [illegible] Nueva York.

[illegible] DE [illegible] SUBERANA [illegible] BA[illegible] CARMEN [illegible]

Arte y Espectáculos

Luisa Martínez en Super KQ

Por Estela Pérez

Luisa Martínez es la compañera de Polito Vega en la [illegible] de Rescue [illegible] programa que se [illegible] al [illegible] por [illegible] SKQ [illegible] [illegible] [illegible] Polito Vega [illegible] Santo Domingo [illegible]

Desde [illegible] años [illegible] de haber [illegible] constantemente en [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] danzando [illegible] seguía [illegible] siempre [illegible] con muñecas [illegible] [illegible]

¿Había alguien en tu familia que fuera locutor?

No [illegible] abuelo era [illegible]

¿Cuál es tu mayor anhelo?

Uno de mis mayores anhelos es participar en alguna obra de teatro o película. [illegible] un poco de [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] escuela [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] verle al público lo mejor y [illegible]

¿Tienes algunos planes para participar en algún drama?

Sí, tengo un proyecto secreto, quizás pueda [illegible] [illegible] [illegible] Nueva York [illegible] [illegible]

¿Es verdad que escribes poesías?

¿Cómo lo sabes? [illegible] eso es algo casi secreto de mi [illegible] [illegible] [illegible] Gusto de [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] y del amor. Trato de sacar de cada ser humano lo positivo y bonito y entonces plasmarlo en [illegible] papel. Tengo bastantes escritos. [illegible] te da [illegible] para [illegible] una persona [illegible] [illegible] [illegible] transportarme a un mundo diferente.

¿Tus hijos comparten el arte?

Tengo tres hijas y un varón, que fluctúan entre [illegible] y diez [illegible] años que [illegible] [illegible] Hay una específica que gusta del arte y toca flauta, otra quiere ser psicóloga, la otra [illegible] [illegible] el pequeño desea ser veterinario. [illegible] [illegible] bajar para que estudien lo que deseen!

¿Te consideras una mujer realizada?

Como madre sí, como profesional en un país tuve [illegible] oportunidad [illegible] [illegible] en [illegible] [illegible] pero en Nueva York todavía es temprano [illegible] [illegible]

Aunque [illegible] que hay oportunidad para todo el mundo.

¿Qué campo prefieres, el de las noticias?

[illegible] [illegible] [illegible] buena [illegible] locución. Gusto de hacer [illegible] que te da comunicación con el pueblo. Lo que a mí [illegible] pasa es que mi profesión [illegible]

Para terminar, ¿cómo te sientes por haber sido nominada por la Asociación de Cronistas y Espectáculos para un premio?

Para mí siempre es de grata felicidad [illegible] que mi [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]



La dominicana LUISA MARTINEZ

"Revenge" en Todos los Cines

Es peligroso ... muy arriesgado, pero Cochran no tiene otra alternativa. Él ha escapado ... de su amigo Tiburón traicionando la confianza y hospitalidad de un hombre muy ... Tiburón le demandará una explicación pero ... venganza ... venganza en el momento en que los dos hombres ... mujer que aman descubren su tragedia. Kevin Costner, Anthony Quinn ... Madeleine Stowe ...

Revenge ... una presentación de Columbia Pictures en asociación con New World Entertainment ... producción de Rastar Productions ... drama ... también trabaja Sally Kirkland ... fue dirigida por Tony Scott ... Top Gun ... Beverly Hills Cop II ... basada en el guión de Jim Harrison y Jeffrey Fiskin.

Hunt Lowry y Stanley Rubin son los productores ... Costner es ... Productor Ejecutivo ... Jim Wilson ... el Productor Asociado.

Costner desempeña el papel de un veterano de la ... quien es invitado a México por ... Tiburón Méndez, Anthony Quinn, un viejo ... su compañera ... pasado ... Cochran ... Tiburón, la joven ... Miryea, Madeleine Stowe. Él se encuentra ... entre ... lealtad a Tiburón y su pasión hacia Miryea.

Cuando Tiburón descubre que su amigo y su esposa lo engañan, manda a que le den una paliza a ... echarán dejándolo ... castigando a Miryea mandándola a una casa de prostitución. Cochran ... ocupándose con la ayuda ... un campesino mexicano ... busca de Miryea ... Tiburón.

"No ha nada absolutamente bueno ... malo", dice Stowe acerca de la historia. "... las cosas pasan ... personas ... Sobre estas ... nes ellos deben afrontar ... responsabilidades que traen estas decisiones consigo".

Acerca de la Producción

"Revenge" está basada en una de las tres novelas de Jim Harrison tituladas Legends of the Fall. Rastar adquirió los derechos de Revenge ... supo ... que Kevin Costner asociado con Jim Wilson ... realizar ... Finalmente ... ejecutivo de Rastar Ray Stark ... con Costner quien ... la esperanza ... trabajar como Productor Ejecutivo ... Wilson ... Productor Asociado.

Poco después ... que ... papel ... Tony Scott fue seleccionado ... también había ... novela ...

Mientras un número de actores fueron considerados para el papel estelar ... Tiburón ... dominaba ... Anthony Quinn, cuya propia historia provée una ... base para el personaje de Tiburón.



El veterano actor Anthony Quinn con Kevin Costner y Madeleine Stowe en los papeles centrales de la película "Revenge" ahora en su cine favorito. (Foto Columbia.)

Noticias de Newark

William Valentín Asesor Hispano Essex

Newark [illegible] Valentín ex presidente de Desfile [illegible] Puertorriqueño de Nueva Jersey también de la Junta de [illegible] de Rentas de Newark fue juramentado [illegible] mente [illegible] primer Director de Asuntos Hispanos [illegible] Condado de Essex. [illegible] ejecutivo [illegible] dado Nicholas R. Amato [illegible] que con la designación de Valentín cumple con una de las promesas que hiciera durante la campaña política de 1986 de crear una oficina [illegible] para ser [illegible] vez [illegible] comunidad hispana de Essex que ya sobrepasa los [illegible] residentes.

[illegible] Fuentes [illegible] juramento de [illegible] representativos de la comunidad, líderes políticos y oficiales de gobierno.

Amato dijo que al escoger a Valentín para la posición [illegible] magnífica [illegible] que este mantiene con todos [illegible] el nacional y ambiente [illegible] identificación con sus problemas necesidades de todos los grupos hispanos. "Will es una persona a quien todos escuchan", afirmó Amato.

Por su parte Valentín dijo que su oficina será un foro abierto para que la comunidad exprese sus inquietudes [illegible] necesidades [illegible] sugerencias sobre los servicios que el condado ofrece. Son varios los servicios que el condado a través de varias agencias ofrece a la ciudadanía [illegible] aprovecha de ellos [illegible] Valentín.

Amato [illegible] sugerencia de Valentín [illegible] Asesora que trabajara ba[illegible] que tendrá [illegible] la identificación y análisis de los problemas que más afectan a la comunidad hispana [illegible] sugerencias [illegible] de esos problemas.

Según Valentín [illegible] estudiando [illegible] posibles nombres para integrar dicha [illegible] habrá de someter [illegible] consideración de Amato.

Hispanos Deben Aspirar a Policías

Newark [illegible] Policías Hispanos [illegible] [illegible] Box [illegible] Newark [illegible]

Piden Ayuda Urgente Santuario Jesús del Gran Poder en Newark

[illegible]

Reparan Vías de Barrio Hispano

Newark.- El Departamento de Transportes del estado de Nueva Jersey aprobó un [illegible] por $2 400 000 para reparar calles [illegible] condado Essex [illegible] Nicholas R. Amato.

[illegible] a mejorar 55 [illegible] Barrio [illegible] rada Bloomfield anunció Amato.

En opinión de Amato, los trabajos [illegible] en Newark [illegible]



Jura Asesor Hispano

NEWARK William Valentín levanta su mano derecha y jura como Director de Asuntos Hispanos sobre la Biblia sostenida por Lourdes Guerrero, mientras oficia el Juez de la Corte Superior Julio M. Fuentes ante el presidente del Condado Essex Nicholas R. Amato.



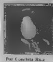
Editora de LA TRIBUNA

NEWARK –La editora de LA TRIBUNA Ruth Molenaar recibió el saludo del ejecutivo del Condado Essex Nicholas R. Amato a quien acompañaba el Director de Asuntos Hispanos del Condado William Valentín, izquierda. (Foto Lionel.)



NEWARK El Alcalde Sharpe James entregó Certificados a los "Empleados Destacados del Mes" en Newark, Ruby Haygood, como Maestra, Lelia Gartman, Ciudadana del Mes y James Nancy, oficial de Seguridad Pública (Foto William Rumo)





Por Conchita Ruiz

Instituto de Vinos y Alimentos Italianos

Banquete de Gala Anual

[illegible] oyas resplandecen y [illegible] de huéspedes [illegible] Junto Banquete Anual de [illegible] de etiqueta [illegible] italiano de Vinos y Alimentos en el [illegible] Marquis Hotel.

Más de [illegible] productores [illegible]

[illegible] tribución hecha por los vinos y alimentos italianos a la gastronomía americana.

Celebridades de ambos [illegible] se reunieron para disfrutar de una [illegible] preparada por [illegible] restaurant [illegible]

[illegible] Caputo [illegible] Abraham [illegible] Mujer [illegible] Año. Premios por servicios distinguidos fueron presentados a los restaurateurs Sergio Bitici, Filippo Il Grande and Jean León [illegible] administradores [illegible] Del [illegible] en [illegible] premios fueron diseñados y tallados por el famoso escultor italiano, Arnaldo Pomodoro.

[illegible] rales fueron [illegible] tamente de la Riviera de [illegible] banquete.

Como complemento de una bella noche los con[illegible] Banquete [illegible]



[illegible] por la presencia de Rudolph [illegible] candidato a alcalde por Nueva York, quien [illegible] esperamos [illegible] que era muy temprano [illegible] en la foto con Hiram Ru[illegible] de la Logia Hispano Americana [illegible]



El famoso actor de cine y televisión Robert Wagner [illegible] frente a los banquetes de gala del Instituto de Vinos y Alimentos Italianos habiendo sido seleccionado Hombre del Año 1987. Al preguntarle qué planes tenía en cartera, nos dijo que dos nuevas películas y una serie de televisión. Con Conchita Ruiz, columnista de LA TRIBUNA, Robert Wagner, la actriz Jill St. John, seleccionada Mujer del Año 1989, quien nos dijo que sigue perfeccionándose en comidas italianas y que su programa culinario en TV ha tenido mucha aceptación. Completa el grupo el doctor Lucio Caputo, Presidente del Instituto Italiano de Vinos y Alimentos. (Foto H.R.)



Instituto Italiano: Banquete de Gala

Grupo de personalidades en el escenario mientras los galardonados recibían sus premios. En primera fila, de izquierda a derecha el famoso actor de cine y televisión Robert Wagner, el co-patrocinador del banquete Honorable Rinaldo Petrignani, Embajador de Italia en los Estados Unidos, F. Murray Abraham, elegido Hombre del Año, Jill St. John, famosa artista del cine elegida Mujer del Año, Anthony Quinn, también famosa estrella de cine y el doctor Lucio Caputo, Presidente del Instituto de Vinos y Alimentos Italianos, que organizó el banquete. Detrás Sergio Bitici del Restaurant "Toscana", Joel Dean and Giorgio DeLuca de "Dean & DeLuca", Italo Folonari de los vinos "Ruffino" y Presidente del Comité Consultor de Vinos y Filippo Il Grande de "Il Tulipano Restaurant". (Foto H.R.)



Acompañado de su bellísima esposa Yolanda, también disfrutó de la extraordinaria fiesta, el renombrado actor Anthony Quinn quien fue el primer "Hombre del Año" en 1985 cuando comenzaron estas actividades. Nos contó que está de lleno en la escultura, que sus exposiciones han tenido tanto éxito como su actuación en el cine, la televisión y el teatro. (Foto H.R.)

NAZARIO SARGEN, el combativo dirigente de ALPHA 66, uno de los oradores en actos martianos del Hudson. (Foto Kiki Barrueco.)

Cena Bailable Pro Fondos Iglesia N.S. de la Gracia

Hoboken.-La comunidad de la parroquia Nuestra Señora de la Gracia, organiza una cena bailable a fin de recaudar fondos destinados a la reparación de la iglesia.

El evento será el sábado 17 de febrero a partir de las ocho de la noche en los salones de la iglesia, en el 400 de Willow Avenue, Hoboken.

La música a cargo de la popular orquesta Emoción Latina y de un D.J. sensacional. El costo del ticket es sólo de diez dólares y para cualquier información y ayuda puede llamarse al teléfono (201) 659-0369.

Restaurant Cervantes Coral Gables, Florida

Con una amplia y variada carta, que incluye los más exquisitos platos de la cocina española, cubana e internacional, el restaurant Cervantes, en Coral Gables, Florida, espera y ofrece las mejores atenciones a todos sus visitantes procedentes de Nueva Jersey y Nueva York.

En el 2121 de la calle Ponce de León, Coral Gables, está situado este atractivo centro gastronómico que se ha convertido en uno de los favoritos de todos aquellos que buscan disfrutar, además de buena comida, de un interesante programa de entretenimiento, que incluye la actuación del fabuloso artista español Leo Heredia, que arranca repetidos aplausos del público con su inmejorable trabajo de arte. Junto a él sobresalen dos bellas y simpáticas bailarinas, verdaderas exponentes del salero flamenco.

El atento comerciante Don Luis es el propietario del restaurant Cervantes, con Bubby Gentile de Maitre D. El teléfono para reservaciones es el 446-8633.

UNION CITY.-Por disposición del Alcalde Roberto Menéndez, las banderas de los países latinos que sean izadas en sus actos nacionales, estarán a la misma altura que la bandera de Estados Unidos, la gran nación que nos ha dado asilo, hogar y oportunidad a todos. (Foto Lionel.)

Fernández Preside Bustelo

MIAMI.- Fue nombrado Luis Fernández como presidente de la empresa Café Bustelo en Miami.

Fernández será responsable por el mantenimiento del liderato del café Bustelo en esta zona.

Luis Fernández comenzó en Bustelo hace 27 años como obrero empacador, pero decidió superarse y trabajar duro. En 1964 pasó a vendedor, ascendió a Director de Ventas en 1977 y fué designado Manager de planta en 1985. Mientras tanto, Fernández sacó tiempo de su vida y su labor para estudiar y en 1975 obtuvo el grado de Bachiller en Administración de Negocios en la Universidad Fordham. Posteriormente Fernández fue Manager General y Vicepresidente de la Planta Bustelo de Miami.

Al ser nombrado ahora como presidente de la empresa Bustelo en el área de Miami, prueba Luis Fernández, cubano, lo que puede hacer un inmigrante cuando trabaja estudia, se supera y lucha tenazmente en Estados Unidos.

806-10th. St. Union City, N.J.
Tel. (201) 617-1360

CLASSIFIEDS

NEGOCIOS EN MIAMI

Gasolineras, Cafeterías, Supermercados.
Información Gratis. ¡Llámenos hoy!

FINCAS Y MINI FINCAS

EN NAPLES: Area de gran crecimiento 1 a 5 acres, altos, secos con bellos pinares. Desde $5,000 por acre. Con luz, teléfono, escuelas y a 20 minutos de las playas.

MIAMI - HOMESTEAD 1, 5, 10 y 20 acres.

¡LLAMENOS HOY GRATIS!

1-800-736-6500

LOCAL REALTY SERVICES INC.
Pregunte por Orlando Martinez.

Llame hoy:

Por qué vivir en una ciudad abarrotada de gente cuando se puede disfrutar la saludable atmósfera del campo. Sea dueño de su propia casa pagando aproximadamente el 50% menos que en el norte del estado; y a sólo 45 minutos de la ciudad de Newark. Hablamos español.

Para más información llame a José o Maritza Gonzalez.

CARABALLO REALTY CO.
(609) 261-2800

For Sale

NEW BRUNSWICK

3 bedroom townhouse. Hispanic neighborhood. Driveway, siding reduced $10,000. Now. $109,500.

Call: (201) 549-0631

Se Alquila

DOWNTOWN NEWARK

Buena área cerca de transportación y tiendas. Preferible persona que trabajen.

Llamar al: (201) 596-8522

EN SANTO DOMINGO

En la Sección de San Felipe, Villa Mella, se venden 16,128 metros cuadrados, con el frente a la misma carretera a 10 minutos de la capital. *Para* más información llamar al doctor Enrique Díaz 1-809-689-3360 (9 a 5). Res. 1-809-682-1876.

Noticiero Super KQ

Escuche diariamente el Gran Noticiero de la Mañana de SUPER KQ 620 AM lunes a viernes 5 a 9 de la mañana y noticias cada media hora, todos los días, día y noche por SUPER KQ 620 AM.

"MAS VENTA PARA USTED"
PROPAGANDA
ARTICULOS PARA REGALOS CON SU ANUNCIO IMPRESO
ALMANAQUES
ABANICOS PLUMAS LLAVEROS ENCENDEDORES
CENICEROS FOSFOROS GORRAS CAMISETAS
BOLSAS VASOS GLOBOS PEINES BOTONES
ANUNCIOS MAGNETICOS CALCOMANIAS
ETIQUETAS ETC
MAS DE 50,000 ARTICULOS
PARA ESCOGER
ARMANDO HERNANDEZ
ADVERTISING COUNSELOR
DISTRIBUIDOR
ADVERTISING SPECIALTIES
(201) 289-0387
ESTAMOS TAN CERCA DE USTED
COMO SU TELEFONO

E.P.D. Ofelia Pino

A la edad de 83 años falleció la respetable dama señora Ofelia Pino, perteneciente a una estimada familia cubana residente en la ciudad de Elizabeth.

La extinta era madre muy querida de la compañera Josefa Quintana, redactora de la sección "Noticiero de Elizabeth", de LA TRIBUNA, a quien le hacemos llegar el mensaje de condolencia de todos los que laboramos en este periódico, así como de sus editores. Pésame que hacemos extensivo a sus otros hijos: Orestes, Ofelia, Carina y el señor Enrique Oviedo, nietos y demás familiares.

El sepelio de la señora Pino constituyó una sentida manifestación de duelo, y a la funeraria de la ciudad de Elizabeth donde estuvo expuesto su cadáver concurrieron numerosas personas a testimoniarles su condolencia a la familia Pino-Quintana.

Que en paz descanse el alma de la señora Ofelia Pino.

Dr. Ramiro Mireles

Gran consternación ha causado el inesperado fallecimiento del doctor Ramiro Mileres, cirujano y especialista en Ginecología que tenía sus oficinas profesionales en la ciudad de Elizabeth por más de 40 años. Contaba 63 años y era miembro del staff en los hospitales Saint Elizabeth, Alexian Brothers y Elizabeth General. Nacido en Monterrey, México, y residente de Nueva Jersey, le sobreviven sus hijos doctor Ramiro, Sandra y Alicia; sus hermanas María y Carmela; y dos hermanos José Eloy y Ricardo. Unimos nuestra oración a la de sus familiares y amigos por el descanso del alma del doctor Ramiro Mireles.

LA TRIBUNA
Su Mejor Periódico

Preparen Maletas que nos Vamos pa'Cuba Libre

Por Nelson Calderón

La cortina de bagazo y el muro de la ignominia levantados en Cuba por el "paranoico de América", están próximos al derrumbe al igual que se vinieron abajo la cortina de hierro y el muro de Berlín en la Europa Oriental.

Los pueblos reclaman la libertad que les pertenece por derecho propio y Cuba no ha de ser la excepción de la regla. No hay pueblo que desee y haya luchado con más fervor, que el cubano, por su libertad.

Las dictaduras, de derecha o izquierda, van dejando de ser populares en el mundo entero. La perpetuidad monárquica en el poder, por muy bueno que parezca el gobernante, va siendo un anatema y algo para ser estudiado, como antigüedad, en los nuevos libros de historia que se escriban en el próximo siglo XXI.

Alemania Oriental, Hungría, Polonia, Checoslovaquia, Rumania, Bulgaria, Lituania, Chile, Brasil, Panamá, Honduras, Paraguay, Bolivia, Salvador, son vivos ejemplos de esto último. Esperamos ahora que Nicaragua, con sus elecciones presidenciales en febrero, entre igualmente por el aro de la Democracia; de lo contrario, el desplome del Sandinismo será más violento que los terremotos que afectan a Managua.

El "paranoico de América" cada día se queda más solo. Los llamados "países amigos socialistas" europeos, ya no son tan amigos y mucho menos socialistas. Ya el "Comandante en Jefe" no puede darse el lujo de viajar por Europa, porque no lo quieren ver "ni en pintura". En la China comunista, se la están viendo "en china" y no ha podido encontrar alguno "que le ponga un cuarto". Las aventuras militares en Africa han sido un fracaso, y van resultando incosteables a la paupérrima economía soviética. La doctrina del "compañerito Gorby" es la de negociar para conseguir más dólares y no la del confrontamiento para gasta más rublos.

En este lado del Atlántico, con la caída de Noriega, su compinche de fechorías, "Fifo" (como llama el periódico La Razón al dictador de Cuba), ha perdido a uno de sus más valiosos aliados. Las últimas peroratas del dictador caribeño, son unos "delirium tremens" al estilo de los últimos días de Hitler. La juventud cubana, dentro y fuera de la Isla, ha comenzado a levantar su voz pidiendo una solución al drama cubano que conlleve la salida del poder de su actual gobernante y su régimen dictatorial. En las fuerzas armadas cubanas está propagándose el descontento y la rebeldía contra el régimen, a raíz del fusilamiento del General Ochoa. En toda la Isla se ha incrementado el odio, el terror y la vigilancia política, con más vehemencia y represión, por los miembros del Departamento de Seguridad del Estado.

Ante toda esta realidad, sin querer ser ni muy pesimista ni muy optimistas, por primera vez en 25 años, vemos una pequeña luz al final del tenebroso túnel de la pesadilla que vive nuestra patria. No sabemos el día, la hora o la fecha exacta de su caída, pero de que el régimen actual de Cuba está en su proceso final, no nos cabe la menor duda. Son muchas, constantes y diarias las señales que recibimos del acontecer mundial, que nos indican que el principio del fin ha comenzado.

En este destierro nuestro, con el desplome del comunismo como sistema político de gobierno y la decadencia mundial de la idea socialista como doctrina salvadora de la humanidad, que nos dejara el año '89 ha habido un resurgir del patriotismo activo de muchos cubanos que parecían dormidos e indiferentes ante la tragedia de la patria esclava.

Comienzan a surgir nuevos movimientos y grupos de acción y combate, como "Fórum Cívico Cubano", "Comité Cívico Cubano", "Jóvenes Cubanos Pro-Democracia", "Cruzada de Oración por la Libertad de Cuba", que siendo independientes tienen como meta el trabajar con los demás grupos ya existentes, en acciones conjuntas en favor del retorno de la libertad a Cuba. Se organizan vigilias y manifestaciones frente a la Misión Cubana en Nueva York, para decirles que no queremos más comunismo en Cuba y que no nos resignamos a vivir sin patria.

Después de 31 años de destierro, el cubano sigue pensando y queriendo a su patria y se levanta, en una sola voz, con más fuerza, para demandar el derrocamiento del tirano de Cuba. De nosotros está el estar a la altura de la situación que estamos viviendo, y mostrarle al mundo que el pueblo cubano sigue siendo uno solo, unido al de la Isla, y que apoyamos a nuestros hermanos en cautiverio en nuestras ansias de libertad. Ellos allá y nosotros aquí, unidos en el dolor, en la lucha y en la esperanza de reunirnos, en un futuro, que ya no luce tan lejano, para darnos el abrazo de hermanos, para construir la nueva república. Una sin odios, sin rencores, sin revanchismos pueriles, ni ambiciones desmedidas de poder y lucro. Una república como la que quería Martí, "con todos y para el bien de todos".

La nueva república que tiene que renacer en un nuevo "20 de Mayo", tan glorioso como aquel de 1902. Para ello necesita el concurso de todos sus hijos. Así es que, llegada la liberación, preparen las maletas, que nos vamos..., pa' Cuba libre. Ella nos necesita, hoy más que nunca.

LA ASOC. PRO CUBA DE ELIZABETH, N.J.
PRESENTA SU TRADICIONAL BAILE DE ENAMORADOS
"UNA NOCHE DE ROMANCE"
CENA Y BAILE
Orquesta de Larry Ferrara
LA MEJOR MUSICA PARA TODA LAS OCASIONES
Y FERNY "The Disco Machine"
Con la Musica mas alegre y variada
Sabado, 10 de Febrero de 1990
TOWN & CAMPUS • 1040 Morris Avenue Union, N.J.
DONATION $30.00 p.p. De 8:00 p.m. a 2:00 a.m.
PASE UNA NOCHE INOLVIDABLE RINDIENDOLE HONOR AL AMOR. — SOLICITE SUS TICKETS A LA DIRECTIVA A LOS TELFS.
352-9850 o al 352-1074

Deporte

HOCKEY

Deportes

Presencia Deportiva
Por RENATO MORFFI

- **Uruguay ganó la Copa Marlboro de Miami en el Orange Bowl.**
- **En el mismoi Estadio comenzó la Serie del Caribe de Beisbol.**
- **Héctor Camacho le ganó por decisión a Vinnie Pazienzia.**
- **El gran partido del Super Bowl del Futbol americano.**
- **La gran actuación de Joe Montana y qué fue lo que allí sucedió.**

La Copa Marlboro se jugó en su versión de Miami y la ganó la selección de Uruguay. También la Copa se jugará en Los Angeles, Chicago y Nueva York.

La Competencia del fútbol, llamado Balompié en España y otros paises y soccer aquí en Estados Unidos, se jugó en el Orange Bowl de Miami, el mismo estadio donde se está participando en el béisbol en estos momentos con la Serie del Caribe, primera vez que este clásico de la pelota invernal se lleva a cabo fuera de los paises cuyos equipos dirimen la competencia.

Los Leones de Caracas, campeones de Venezuela, Metropolitanos de San Juan, de Puerto Rico, Leones del Escogido de la República Dominicana y Naranjeros de Hermosillo de la Costa del pacífico de Méjico. No podemos hacer un análisis de esta serie aún, pues precisamente en este fin de semana termina la acción.

Es bueno destacar que siendo la primera vez a jugarse en Miami el clásico del béisbol invernal el entusiasmo en la ciudad del Sol se ha despertado. Y decimos "despertado" porque inconcevible mente en una ciudad llena de hispanos que aman el béisbol, donde entrenan los Orioles de Baltimore en el estadio "Bobby Maduro", no es precisamente este deporte el más buscado. El fútbol americano, con Los Delfines y hasta el soccer, llena más los estadios.

Estaremos escribiendo de la Serie del Caribe en el próximo artículo.

***

Sobre el boxeo, el retorno con una actuación más decente y técnica de Héctor Camacho en contra del italo-americano Vinnie Pazienza, es algo que nos hace sentir muy bien, porque significa que por fin "El Macho" ha regresado para darnos aquellas buenas peleas que hacía antes, aunque en sus combates futuros no tenga en pensado en ningún momento subirse al ring contra Edwin Rosario. Pero no es de boxeo, ni de soccer, ni de béisbol que voy a escribir hoy. Voy a destacar qué sucedió en el super tazón del fútbol americano que lo conquistó el equipo 49's de San Francisco sobre Broncos de Denver. Ningun periodista deportivo de nuestro medio, el que escribe castellano, le "da bolas al fútbol americano", por ello aquí les va esta crónica por si la quiere guardar para hablar y discutir de fútbol, cuando regrese la temporada próxima.

A las cinco y 18 minutos del domingo 28 de enero, ante un lleno total comenzó el super Bowl en el estadio cerrado de Nueva Orleans. Después de la ceremonia de la moneda le tocó a Denver iniciar la ofensiva en el partido.

Los dos primeros pases de John Elway el queterback fueron negativos y en el tercero sufrió un: sack de la Defensa de los 49's.

El ovoide pasó a Joe Montana, el quaterback de San Francisco, pero su primer tiro fue errático, el segundo a Roger Craig fue alcanzado por este, pero fue bloqueado y no pudo avanzar considerablemente.

Los sub siguientes pases tampoco fueron positivos que la defensa de los Broncos se mantuvo muy cerrada sobre Montana y el recibidor Craig. Después de avanzar varias yardas desde la número 23 Montana hizo un pase de linea al recibidor Jerry Rice quien entró fugazmente al "End Zone" para los primeros seis tantos de San Francisco.

El "kicker" o pateador de los 49's Mike Cofer dio una patada aceptable y pasó el balón entre los palos del arco para el tanto extra y en los primeros minutos del partido ellos ganaban siete a cero.

Los Broncos consiguieron el derecho para buscar un gol de campo en el "tercer down" de su ofensiva y desde la yarda 42 el pateador de Denver, David Treadwell, realizó una acción perfecta para los primeros tres puntos para los Broncos. La pizarra se puso entonces siete a tres aún a favor de San Francisco.

A Denver le faltaba otro "down" en su ofensiva y optaron por patear el gol de campo, pues después del cuarto y último "down" el balon pasa a la ofensiva enemiga. La "jugada Denver" fue perfecta y de esa manera colocaron sus primeros tantos en el marcador. De nuevo el ovoide pasó a Montana, quien se fue en blanco en los cuatro "downs" pasando Denver a la ofensiva, con un intento fallido de anotación.

Fue entonces que Montana apretó la ofensiva para San Francisco y en segundo "down" alcanzó al recibidor "Tight end" en este caso, Brent Jones, para otra anotación de seis tantos, cuando Jones entró al "end zone". El pateador de los 49's Cofer erró y el pizarrón quedó 13-3 a favor de San Francisco.

Debe aclarar que los "tight-end" tienen la función primordial de bloquear la ofensiva enemiga para evitar su entrada al "end zone" pero en casos especiales como este de Montana a Jones, sorprenden al enemigo recibiendo el balón y anotando.

En segundo periodo del partido y en una jugada completamente bloqueada por la defensa de Deaver a unos pies de la zona de anotación, Montana le dió el balón, se lo pasó. al "full back" Tom Rathman y este pudo penetrar a la zona

(SIGUE)

El diez de febrero de diez a once y media de la noche por HBO. Mike Tyson defenderá su título en Dome de Tokio, Japón. El invicto campeón de los Pesos Pesados se medirá contra James "Buster" Douglas. (Foto cortesía de HBO.)

PRESENCIA...
(Continuación)

La patada del "kicker" Mike Cofer fue perfecta para el tanto extra pasando el balón por el mismo medio de los dos postes. San Francisco le ganaba a Denver 20-3, demostrando su superioridad, faltando solamente cinco minutos y 21 segundos para concluir el período.

Pero antes de llegar al descanso después de jugarse el segundo período y faltando 40 segundos para terminar el mismo, Montana tiró desde su yarda 38 y Rice atrapó el balón entrando al "end zone". La patada de Cofer fue perfecta y San Francisco apaleaba a Denver 27-3. Con esta jugada Montana empató la marca del ex quaterback de los steelers de Pittsburgh, Terry Bradshaw, de iguales pases para anotación en el segundo período de un partido de super bowl. Hay que recordar que Steelers de Pittsburgh, Terry Bradshaw, de iguales pases para anotación en el segundo período de un partido de super Bowl. Hay que recordar que Steelers fue el mejor equipo de la parte final de la década de los años 70 y para muchos de esa década completa.

El quaterback de Denver, John Elway, fue interceptado por San Franciscoo en su primer pase del tercer período y el ovoide pasó al equipo ofensivo de los 49's. Fue fácil para Montana un pase aéreo para el recibidor, "wild receiver", Rice, y después el pateador Cofer hizo su trabajo. San Francisco se fue arriba, 34-3.

Con el balón y en el tercer "down" Elway hizo un pase largo y volvió a ser interceptado por la defensa de los 49's.

Montana volvió a la carga y con un pase de 35 yardas alcanzó al recibidor John Taylor, quien anotó. Cofer volvió a patear excelentemente bien y San Francisco siguió hacia arriba, 41-3.

Por fin, cerca de la zona de anotación Elway decidió burlar la defensa de los 49's y logró con el balón las dos yardas, anotando el mismo. El pateador de Denver, Traedwell, hizo un buen trabajo aquí como cuando pateó el gol del campo a comienzos del super Bowl y anotó el tanto extra. El clásico se puso 41-10, un márgen ganador para los 49's.

Montana y los recibidores continuaron burlando la defensa de Denver y el pateador Cofer haciendo su labor. San Francisco ganaba 48-10 ya en el cuarto período.

Debido a un "fumble" capturado por Danny Stubbs de los 49's (que corrió 36 yardas) y se produjo en el primer "down", donde lo lograron detener. Pero ya desde allí, muy cerca del "end zone", Montana le dio el ovoide a Craig quien anotó. Cofer pateó correctamente una vez más y los de San Francisco se pusieron arriba 55-10, la anotación más elevada en un super Bowl desde el año 1986 cuando Chicago, los famosos Osos de Chicago, le habían ganado 46-10 a los patriotas de Nueva Inglaterra en el Super Tazón número veinte, ó sea el vigésimo.

Ahora en el 24, el vigesimocuarto, era San Francisco el equipo con una marca nueva. Ya con este marcador, los 49's le dieron descanso a Montana que fue el mejor o más valioso jugador del partido y entró a jugar en la ofensiva al quaterback, Steve Young. Young es zurdo y joven, el hombre que está recibiendo la enseñanza de uno de los mejores jugadores en esa posición el "brazo de oro" Joe Montana y quien en el futuro, posiblemente, sea quien dirija la ofensiva de los 49's de San Francisco.

Después de esta explicación del triunfo de los 49's en el último Super Bowl, pasaremos a indicar que tanto en la ofensiva como la defensa de un equipo de fútbol americano, juegan once personas, esto es sin contar con los llamados "especialistas" como el "kicker" o pateaddor y el "punter" o puntero, que en algún momento podría hacer también la función de "kicker". Este "punter" es el jugado que sale a patear el balón para hacerlo retroceder lo más que pueda al territorio de las yardas enemigas, a fin de que se les haga difícil en "cuatro downs" poder llegar a su "end zone" claro está el avance de un equipo en la ofensiva es una labor general, pero es el quaterback su mejor iniciador y además el líder.

En otro artículo escribiremos de las posiciones, como se llaman todas las posiciones de la defensa y de la ofensiva y las funciones que tienen cada una de ellas.

¡Y hasta la próxima, Dios lo permita!

Este es "Buster" Douglas, el hombre que tratará de quitarle la corona a Tyson a quien los observadores no le dan ninguna posibilidad de triunfo. Tyson tiene marca de 37-0 con 33 nocaut y Douglas, 29 ganadas, cuatro perdidas, una empatada y 19 triunfos por la vía rápida. (Foto cortesía de HBO.)

JERSEY CITY.-Kevin Padilla saluda desde el exterior de la Academia de Koboken donde imparte clases como instructor profesional de Taekwondo. Padilla ha ganado todos los campeonatos de peso pluma en esa especialidad desde 1989 y hoy es el campeón nacional peso pluma de los Estados Unidos, con múltiples victorias internacionales. Pero necesita un patrocinador. Una empresa, una Universidad, una corporación, alguien que lo ayude a seguir ese camino de triunfos, que es de todo. (Foto Lionel.)

"Goya" en la Isla

NEW YORK.-Dieciséis peloteros de entre 14 y 17 años de edad, pertenecientes a la Liga de Baseball Juvenil "Tony Unanue" patrocinada por Goya Foods, participan del Primer Gran Torneo de la Amistad en Puerto Rico, coordinado por Goya y varios Alcaldes de la Isla. La Liga la dirige Elizabeth Maldonado y preside Oneil Machado. La copa Goya se entrega en Guayama al equipo ganador, sábado 2 de septiembre. (Foto Goya.)

En la categoría de los 12 años este team de la Liga de "Los Cubanitos" conquistaron el primer lugar en torneo por la Copa Thomas Dunn. (Foto: GR).

LA TRIBUNA
P.O. Box 805
Union City, N.J.
07087

Address
Correction Requested

BULK RATE
U.S. POSTAGE
PAID
West New York, N.J.
PERMIT NO. 1
Zip Code 07093